

N° 25

arte

MAGAZINE

MOZART ENCHANTE HANEKE

Così fan tutte mis en scène par
le cinéaste autrichien, le 21 juin

***BARTABAS
ET LES AMAZONES
DE VERSAILLES***

***LES HOMMES
DU VATICAN
D'UN PAPE À L'AUTRE***



COSÌ FAN TUTTE

ARTE fête la musique avec cette mise en scène très applaudie de l'opéra de Mozart par le cinéaste Michael Haneke, enregistrée au Teatro Real de Madrid.

Vendredi 21 juin à 20.50 Lire pages 4-5 et 25



© JAVIER DEL REAL



© TEMPS NOIR

BARTABAS ET LES AMAZONES DE VERSAILLES

Un beau documentaire sur les coulisses de l'Académie de l'art équestre, fondée par Bartabas il y a dix ans dans la Grande Écurie du château de Versailles. **Dimanche 16 juin à 22.35 Lire pages 9 et 15**

*“Nous sommes
devenus une race
de voyeurs.”*

**Fenêtre sur cour, dimanche 16 juin à 20.50
Lire page 15**



© AP/SIPA

LES HOMMES DU VATICAN

Cent jours après que le pape François a succédé à Benoît XVI, “Thema” dresse le bilan du pontificat qui vient de s’achever et analyse celui qui débute, avec Gianluigi Nuzzi, le journaliste qui a révélé le scandale “VatiLeaks”. **Mardi 18 juin à 20.50 Lire pages 6 et 18-19**

COSÌ FA HANEKE

Pour la Fête de la musique, ARTE retransmet *Così fan tutte* mis en scène par Michael Haneke, la deuxième incursion du cinéaste autrichien à l'opéra après *Don Giovanni*. Un regard neuf sur l'œuvre de Mozart, unanimement salué par le public et la critique.

“Si vous aimez le spectacle, croisez-les doigts pour moi. Si vous ne l'aimez pas, s'il vous plaît, croisez-les quand même !” C'est ainsi que Michael Haneke concluait sa lettre d'excuses aux spectateurs venus assister le 23 février dernier à la première de son *Così fan tutte*. En la programmant avec Gérard Mortier, directeur du Teatro Real de Madrid, il n'avait pas songé qu'il serait appelé le même soir à Los Angeles pour voir son film *Amour* recevoir de nouveaux honneurs. Heureusement, contrairement à sa mise en scène de *Don Giovanni* qui avait violemment partagé le public de l'Opéra de Paris, celle de *Così fan tutte* fut accueillie par des louanges unanimes. Applaudi en Espagne, oscarisé à Hollywood : la soirée ne fut finalement pas désagréable pour le maître autrichien.

C'est le même Gérard Mortier qui lui avait proposé de franchir le pas en 2006 avec ce *Don Giovanni* controversé, entré depuis au répertoire de l'Opéra de Paris. “L'opéra et le cinéma présentent beaucoup de convergences”, écrit dans son livre *Dramaturgie d'une passion* celui qui a pris la tête de l'opéra madrilène en 2010. “Le cinéma a détrôné l'opéra après la Seconde Guerre mondiale dans beaucoup de domaines comme celui du spectaculaire, de l'imitation du réel, mais aussi du glamour.” De fait, beaucoup de réalisateurs se sont déjà frottés à l'exercice :

Vendredi 21 juin à 20.50
COSÌ FAN TUTTE
 Lire page 25



© JAVIER DEL REAL

Visconti, Chéreau, Polanski, Branagh, Herzog, Benoît Jacquot, Coline Serreau... même Woody Allen et Abbas Kiarostami. Pour Haneke, la chose ne va pas de soi. Grand amateur de musique, il avoue préférer écouter un opéra dans son salon plutôt que de le voir dans une mise en scène souvent maladroite au regard de l'œuvre qu'elle tente d'illustrer. C'est d'ailleurs pour cette raison, dit-il, qu'il a cessé de mettre en scène des pièces de théâtre. Pour lui, cependant, l'opéra reste plus proche du cinéma que le théâtre : ils ont en commun la nécessité du tempo.

LES FEUX DE L'AMOUR

Haneke le précise lui-même (s'il en est vraiment besoin) : il n'est pas fait pour la comédie. En tant que metteur en scène réaliste, les opéras de Mozart écrits par le librettiste Lorenzo Da Ponte lui conviennent mieux que les fantaisies de *La flûte enchantée*. *Così fan tutte* étant son préféré, il accepte donc la nouvelle offre de Gérard Mortier en approfondissant la démarche initiée dans *Don Giovanni*, dont l'action avait été transposée dans une tour de La Défense. "Vouloir reproduire la réalité historique pure est une illusion, expliquait-il en conférence de presse. Nous ne savons pas exactement comment était l'opéra à la fin du XVIII^e siècle, nous n'avons que des images des derniers soixante-dix ou quatre-vingts ans. C'est un devoir de transposer l'œuvre au présent." Ce dialogue entre les époques, il le rend visible en mêlant sur la scène une esthétique très XVIII^e à des costumes et accessoires d'aujourd'hui. *Così* est

ainsi révélé pour ce qu'il est : non pas une farce grivoise, mais une réflexion désenchantée sur le couple et la fidélité. L'œuvre, pour Haneke, montre les relations amoureuses comme des petites guerres civiles, qui fonctionnent de la même façon que les grandes. Le cinéaste ne faisait pas autre chose dans *Funny games* ou *Le ruban blanc*, mettant à nu des mécanismes susceptibles d'être interprétés à d'autres échelles.

LE DERNIER OPÉRA ?

Michael Haneke a annoncé que ce *Così* serait probablement sa dernière mise en scène d'opéra. Écrire et réaliser des films reste ce qui lui donne le plus de satisfaction. C'est peut-être justement cela qui fait le prix de ses deux incursions sur la scène lyrique. Ses choix de lumière, son utilisation de l'espace, sont aussi aiguisés que dans ses films. Sa direction d'acteur ultraprécise fait ressortir tout ce que les personnages, parfois réécrits pour l'occasion, recèlent de blessures. Et contrairement à ce qui se pratique souvent, les chanteurs ont l'âge de leurs rôles, ce qui rend leurs émotions plus palpables. Armé de son scalpel et de sa sensibilité musicale, Haneke livre ainsi sa vision cruelle d'une pièce longtemps vue comme un aimable marivaudage, sans oublier de faire entendre la tendresse mélancolique qu'il aime chez Mozart. Avis aux fanatiques : le spectacle est repris sous une autre direction musicale au Théâtre de la Monnaie de Bruxelles, du 23 mai au 23 juin prochains.

Jonathan Lennuyeux-Connène



© MAGGIONNEDRA/SIPA



Mardi 18 juin à 20.50

LE CHEMIN DE CROIX DE BENOÎT XVI

Lire page 18

“LA CRÉDIBILITÉ DE L'ÉGLISE EST EN JEU”

Il est celui qui fait trembler le Vatican. Le journaliste Gianluigi Nuzzi a révélé dans deux essais fracassants la corruption financière et les luttes de pouvoir qui gangrènent le Saint-Siège, et dresse dans un documentaire le bilan du pontificat de Benoît XVI. Entretien.



Comment êtes-vous devenu spécialiste des dessous scandaleux du Vatican ?

Gianluigi Nuzzi : En 2008, un homme d'Église, Renato Dardozi, a fait parvenir des documents secrets à *Panorama*, l'hebdomadaire pour lequel je travaillais en tant que journaliste judiciaire et politique. Il y en avait quatre mille ! J'ai compris qu'un article ne serait pas suffisant... J'ai donc écrit *Vatican SA* qui raconte les affaires de blanchiment d'argent à l'IOR (l'Institut pour les œuvres de religion), la “banque du pape”. Je révélais notamment le rôle de l'IOR auprès des hommes politiques qui cherchaient à cacher l'argent que leur donnaient les entreprises... Le livre a eu un grand retentissement.

Vous êtes-vous depuis senti en danger ?

Je n'ai pas subi de menaces, mais plutôt des pressions. Certaines personnes, parfois très proches du Vatican, m'ont “conseillé” de ne plus rien publier. “Tu as déjà fait deux livres sur le Vatican, ça suffit.” Je ne sais jamais dans ces cas-là si mes interlocuteurs expriment un avis personnel ou s'ils me font passer un message qui vient de plus haut... Le Vatican n'est pas un milieu où l'on menace, contrairement au crime organisé, qui tente direc-

tement de faire peur aux juges ou envoie des lettres anonymes aux journalistes.

Votre deuxième livre, *Sa Sainteté*, a-t-il joué un rôle dans la démission de Benoît XVI ?

Mon enquête a montré en tout cas que l'Église manquait d'une gestion politique directe et forte. Benoît XVI s'intéressait plus à la théologie qu'à la politique, ce qui a affaibli le pontificat et permis à d'autres de jouir d'une autonomie et d'un pouvoir démesurés. Le pape a compris que la situation était si grave que, pour le bien de l'Église, il fallait un homme nouveau, capable de reprendre les choses en main. C'est pour cela qu'il s'est retiré. Benoît XVI a vraiment eu l'intention de lutter contre la pédophilie, de rendre plus transparent le fonctionnement de la banque, de mettre de l'ordre dans la gestion générale, mais la Curie l'a bloqué. Il n'est pas le premier pape à avoir échoué. Jusqu'ici, aucune des tentatives de réforme de la Curie n'a abouti. Il y a au Vatican un pouvoir de l'argent si puissant qu'il est parvenu à les désamorcer à chaque fois. Mais ce pouvoir est destiné à perdre la bataille avec l'histoire. C'est inévitable, car la crédibilité de l'Église est en jeu.

Propos recueillis par Pascal Mouneyres

SILEX

AND THE SUCCÈS

Auréolée de sa réussite à la rentrée 2012, la série d'animation *Silex and the city* se poursuit avec une saison 2 de quarante nouveaux épisodes. Focus sur sa fabrication, avec quelques secrets en avant-première...

Des palettes graphiques dernier cri pour dessiner des peaux de bêtes, des logiciels ultraperfectionnés pour esquisser des fonds de cavernes... : dans *Silex and the city*, les anachronismes se logent autant dans les scénarios drolatiques écrits par le dessinateur Jul que dans la fabrication des épisodes. Plus la série d'animation affine l'univers paléolithique qu'elle a déployé lors d'une première saison remarquée, plus les moyens mis en œuvre par le studio de production Je Suis Bien Content se sophistiquent. Les objectifs de la saison 2 sont clairs : frapper encore plus fort, sur un plan tant visuel que narratif.

Adaptée des trois tomes de la BD éponyme conçue par Jul, *Silex and the city* fut à la rentrée 2012 le deuxième programme court humoristique à être programmé par ARTE en prime time, quelques semaines après *La minute vieille*. Cette double révolution pour la chaîne, saluée par la critique et le public, devra à la prochaine rentrée se passer de

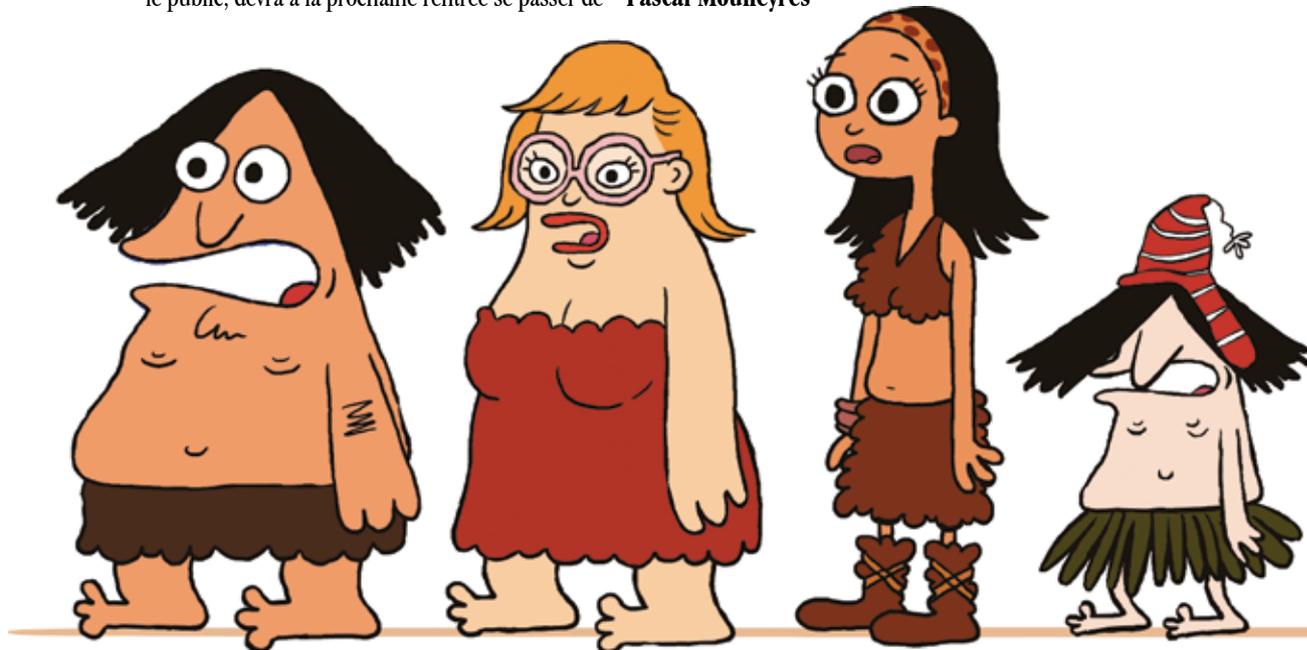
l'effet de surprise. "Je me sens d'autant plus libre pour l'écriture de ces nouveaux épisodes qu'ils ne sont pas tirés d'un de mes livres, mais totalement inédits, raconte Jul. J'avance sans bride sur des terrains peu investis par les médias, comme le cancer ou les films X."

GUESTS DÉCALÉS

Du côté des "guests", invités à prêter leur voix à leur propre personnage, ARTE annonce quelques signatures décalées : le juge Halphen, Philippe Candeloro, Philippe Collin et Xavier Mauduit, l'acteur et réalisateur X HPG, Raphaël Enthoven, Bernard Pivot... Certains numéros sont d'ores et déjà appelés à devenir cultes, comme "*La guerre du fuck*" ou la parodie de *Kob-Lanta*.

Chez Je Suis Bien Content, plus de trente personnes participent aux différentes étapes de fabrication, chacun des épisodes (la saison 2 en compte quarante) nécessitant dix-neuf semaines de travail. Story-boarders, compositeurs graphiques, animateurs, décorateurs, comédiens, ingénieurs du son, musiciens, etc. : tous sont les "petites mains" d'une véritable chaîne de montage. De l'animation des story-boards à l'enregistrement des voix en passant par la mise en place des personnages dans les décors, les mouvements de caméras, les effets spéciaux ou le design sonore, chaque phase permet à l'ensemble de fonctionner. Le résultat final sera, à n'en pas douter, l'une des attractions de la rentrée 2013.

Pascal Mouneyres



ONNOK ©



LE FUTUR POUR TOUS LES ÉCRANS

DANS LE DOCUMENTAIRE *FUTUR PAR STARCK*, à l'antenne le 4 juin, le designer dialogue avec les grands scientifiques et penseurs du monde de demain. Il propose au public d'ARTE de le suivre dans une expérience audiovisuelle enrichie par le biais d'un "second écran".

DE L'ASTRONOMIE À LA MANIPULATION DE L'ADN, les propos des invités de Philippe Starck sont souvent complexes. Pour cela, parallèlement à la diffusion de *Futur par Starck* à l'antenne, arte.tv propose un site dédié où de très nombreuses informations complémentaires viendront s'afficher en direct au fil de la soirée : le cybernéticien Kevin Warwick évoque-t-il à l'antenne le concept d'homme augmenté ? Le téléspectateur internaute peut manipuler sur sa tablette ou son ordinateur la main mécanique évoquée par le chercheur "cyborg". Des points de vue complémentaires (questions éthiques soulevées par le culte de la performance, utopie de l'homme parfait...) sont présentés également,

en vidéo, en texte et en infographie. Une offre éditoriale "second écran" toujours proposée en synchronisation avec le déroulement du film, qu'il s'agisse de la première diffusion, de la semaine durant laquelle il est visible en ligne sur ARTE+7 ou de toute autre exposition du programme. On peut découvrir ces contenus en temps réel ou les archiver pour plus tard, en y plaçant des marque-pages virtuels.

CETTE POSSIBILITÉ, ELLE, N'A RIEN DE FUTURISTE, puisqu'elle correspond à un vrai usage déjà solidement installé auprès d'une part importante de la population : en effet, 75 % des téléspectateurs utilisent en France leur ordinateur, une tablette ou un smartphone en regardant la télévision. future.arte.tv

ARTE LOVE WEB

CONCERT PRIVÉ AVEC VANESSA PARADIS

DANS UN CERCLE RESTREINT, Vanessa Paradis offre ses *Love songs*, chansons d'amour et de rupture, où se frôlent l'espoir et la nostalgie. A-t-elle déjà chanté autre chose que ces histoires douces-amères pleines de picotements cotonneux ? Non. Et c'est très bien comme ça. liveweb.arte.tv

ARTE CREATIVE



ARCHITECTURES NUMÉRIQUES

PARTEZ À LA RENCONTRE DE QUAYOLA, vidéaste et graphiste qui explore les capacités des formes numériques à dialoguer avec l'architecture ou la musique. À travers une esthétique abstraite sensuelle, son travail mêle vidéo, son, photographie, installations, performance live et impression. Il crée ainsi des mondes où le réel mute constamment en objets éphémères. creative.arte.tv

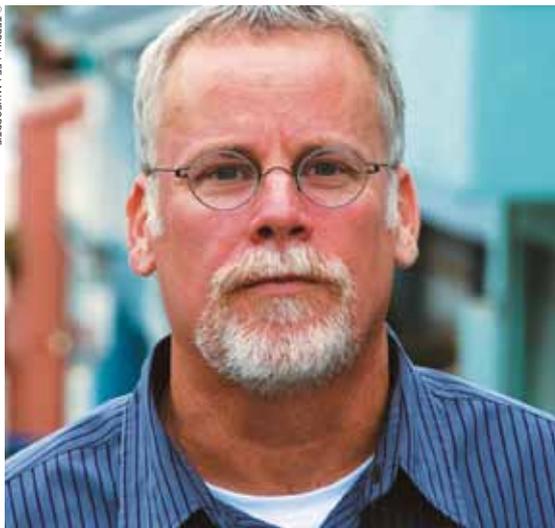
ARTE FUTURE

DES ORGANES POUR TOUS ?

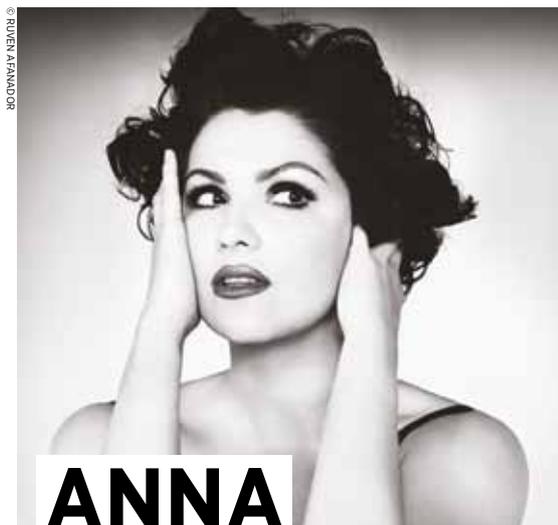
UNE ÉQUIPE MÉDICALE INTERNATIONALE a réussi à greffer une trachée entièrement artificielle, obtenue à partir de cellules-souches. L'espoir des scientifiques : pouvoir à terme se passer des donneurs et proposer aux personnes en attente de greffes des organes sur mesure. Sur ARTE Future, découvrez des reportages exclusifs et participez au débat : avancée majeure ou dérive potentielle ? future.arte.tv

MICHAEL CONNELLY

SON PERSONNAGE FÉTICHE HARRY BOSCH, l'un des inspecteurs les plus célèbres du polar actuel, doit son nom au grand peintre flamand éponyme. Comme lui, Michael Connelly, 54 millions de livres vendus dans le monde, a le sens du détail. Pour trouver la trame de ses romans, cet ancien journaliste de faits divers discute avec tout ce que Los Angeles compte d'indics, d'avocats et de flics. Cela donne un livre par an depuis *Les égouts de Los Angeles*, en 1992. "Mes livres sont un bon guide pour savoir où ne pas aller à Los Angeles", dit cet amateur de golf et de pêche, dont le cinéma (*Créances de sang*, *La défense Lincoln*) a goûté le frisson. Son dernier opus, *Le cinquième témoin*, est paru le 2 mai. **Personne ne bouge ! - Spécial Los Angeles, dimanche 16 juin à 17.40**



© TERRILL LEE JANFORD/F



© RUVEN AFANADOR

ANNA NETREBKO

DÉBUT MAI, POUR L'INAUGURATION EN GRANDE POMPE de la nouvelle scène du théâtre Mariinski à Saint-Petersbourg (à voir en ligne sur la plate-forme ARTE Live Web), elle était là, évidemment. C'est là que la soprano d'origine russe a fait ses premiers pas, comme femme de ménage puis postulante remarquée de Valeri Guerguiev. Le célèbre chef d'orchestre ne mettra pas longtemps à déceler le potentiel de cette future diva, une sorte de Cecilia Bartoli de l'Est. De *La Bohème* (Puccini) au *Stabat mater* de Pergolese, elle est aussi une star du catalogue Deutsche Grammophon. **Anna Netrebko sur la place Rouge, mercredi 19 juin à 22.30**

BARTABAS

DEPUIS SES PREMIERS SPECTACLES AU OFF D'AVIGNON, en 1977, l'homme qui murmure à l'oreille des chevaux fascine par les frontières qu'il parvient à déplacer, de l'humain à l'animal, jusqu'à les rendre indiscernables. Longtemps, avant Versailles ou les scènes de Moscou, c'est au fort d'Aubervilliers qu'on a découvert les créations de Bartabas et de son cirque Zingaro : au pas des chevaux habillés, coiffés comme des acteurs de théâtre, s'y effectuait un parcours magique, mêlant croyances populaires et légendes divinatoires qu'accompagnaient les mots de Lautréamont, les gestes du butô ou les chants tibétains. En juin, avec son Académie du spectacle équestre fondée à Versailles il y a dix ans, il mettra à la Grande Halle de La Villette les pas de ses chevaux dans ceux de Carolyn Carlson. **Bartabas et les amazones de Versailles, dimanche 16 juin à 22.35**



© GUILLES BASSIGNAC/IDR/SIPA

JOURNÉE

5.05 HD M
DANIEL BUREN AU GRAND PALAIS
Documentaire

5.10 +7 R
X:ENIUS
Multidiffusion le 21 juin à 7.00

6.30 M
SQUARE
Anish Kapoor
Magazine

7.15 M
PERSONNE NE BOUGE !
Spécial "Bande de potes"
Magazine

8.00 M
ARTE JUNIOR
Programme jeunesse
Ah, j'ai compris ! ; Il était une fois... les découvreurs ; Document junior ; Les virtuoses de la jungle ; Les aventures d'une classe de voile

9.45 M
KARAMBOLAGE
Spécial Jean-Marc Ayrault (2)
Magazine

10.00 M
360°-GÉO
Le mystère de la momie de Sibérie
Reportage

10.50 HD VOD M
CE QUE DARWIN NE SAVAIT PAS ENCORE
Documentaire

12.30 HD VOD M
MADAGASCAR
Série documentaire
L'île aux merveilles ; Terres extrêmes

14.00 HD +7
YOUROPE
L'Europe, une nouvelle patrie ?
Magazine
Multidiffusion le 18 juin à 2.05



14.30 HD +7
ROUTES MUSICALES Reggae
Série d'animation de BéaO (France, 2011)
L'histoire des grands courants musicaux retracée à partir de tableaux animés.
Multidiffusion le 24 juin à 7.20

14.35 HD +7
METROPOLIS
Magazine
culturel européen
(2013, 52mn)
Spécial Zagreb ; Made in Bangladesh ; Haegue Yang
Multidiffusion le 17 juin à 2.20

15.25 HD M
LE BLUES DU LÉMURIEN
Documentaire

16.10 M
EXPÉDITION LOUP (1 & 2)
Documentaire

17.40 M
VOYAGE AUX AMÉRIQUES
Canada, les côtes de la Colombie-Britannique
Série documentaire

18.05 +7 R
CUISINES DES TERROIRS
Le Quercy
Série documentaire
Multidiffusion le 19 juin à 12.00



18.35 +7
ARTE REPORTAGE
Magazine présenté en alternance par Andrea Fies et William Irigoyen (2013, 52mn)
Le rendez-vous du grand reportage.
Multidiffusion le 17 juin à 6.45

SOIRÉE

19.30 HD +7 VOD M
LE DESSOUS DES CARTES
Les hommes et l'espace
Magazine
Multidiffusion le 20 juin à 6.35



19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.00 HD +7
360°-GÉO
Thaïlande - Le dernier voyage d'un éléphant
Reportage
Multidiffusion le 22 juin à 9.55

20.45 +7 M
TOUT EST VRAI (OU PRESQUE)
Série d'animation

20.50 HD VOD M R
L'AVENTURE HUMAINE AUX ORIGINES DE L'HUMANITÉ (1, 2 & 3)
Série documentaire

23.20 R
POP CULTURE BIRTH OF ROCK
Série documentaire
Multidiffusion le 30 juin à 2.15

0.15 HD +7
ABOUT-KATE (8)
L'effet boomerang
Série
Multidiffusion le 18 juin à 2.35

0.40 +7
TRACKS
Magazine
Multidiffusion le 21 juin à 2.55

1.35 M VF/VOSTF
BIENVENUE À CADAVRES-LES-BAINS
Film

3.35 M
LE DERNIER TÉMOIN
Abus de droit
Téléfilm (VF)

4.20 HD M VOSTF
LES HOMMES DE LA CÔTE
Moyen métrage

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- +7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

VF/VOSTF version française sous-titrée en français
VOSTF version originale sous-titrée en français

14.00
YOUROPE
L'EUROPE, UNE NOUVELLE PATRIE ?

L'Europe encourage officiellement les jeunes sans travail à émigrer dans un autre pays de l'UE. Oui, mais où ?

Le programme européen youthonthemove ("jeunesse en mouvement") veut encourager les jeunes, massivement touchés par le chômage, à quitter leur patrie pour chercher du travail ailleurs en Europe. Comment fonctionne-t-il ? Vers quels pays peut-on émigrer ? Et quelles sont les conséquences pour les pays d'origine ? *Yourope* enquête.

Sur le même thème, ARTE diffuse Cap au nord - L'exode des diplômés mardi 18 juin à 23.30

Magazine présenté par Andreas Korn (Allemagne, 2013, 26mn)

19.30
LE DESSOUS DES CARTES
LES HOMMES ET L'ESPACE

L'espace, lieu stratégique et géopolitique, reflet des relations internationales, est désormais convoité par de nouvelles puissances émergentes. *Le dessous des cartes* propose un aperçu des enjeux à court et moyen terme des activités spatiales dans le monde.

Magazine géopolitique de Jean-Christophe Victor (France, 2013, 12mn) - Réalisation : Frédéric Lernoud

20.00
360°-GÉO
THAÏLANDE - LE DERNIER VOYAGE D'UN ÉLÉPHANT

Un cornac et son éléphant, devenue indésirable à Bangkok, partent chercher refuge à 300 kilomètres au sud.

Depuis quatre ans, le gouvernement tente de chasser les éléphants des centres urbains au motif qu'ils représentent une menace pour la sécurité. Non Yamdee vit avec son éléphant de 35 ans, Poon Thap, dans les faubourgs de Bangkok. Plutôt que d'attendre d'être éloigné par la police, il décide de rejoindre un camp aménagé pour une vingtaine d'éléphants et leurs cornacs, au sud de la mégapole. Mais pour s'y rendre, il faut effectuer un périple de trois cents kilomètres.

Reportage de J. Michael Schumacher (France/Allemagne, 2013, 43mn)



© COURTESY OF ANASTASIA GRONIN



20.50 | L'AVENTURE HUMAINE **AUX ORIGINES DE L'HUMANITÉ (1, 2 & 3)**

L'irrésistible histoire de l'*Homo sapiens* revisitée à l'aide des toutes dernières découvertes scientifiques, des meilleurs experts et de stupéfiantes images de synthèse.

1. Les premiers pas

Il y a plusieurs millions d'années, un événement capital a eu lieu dans les plaines d'Afrique : des grands singes quadrupèdes se sont redressés et ont marché sur leurs seules pattes arrière. Ce changement de posture a petit à petit entraîné une évolution de leur cerveau et, au fil du temps, ces singes sont devenus des hommes. Cet épisode revient sur la découverte en Éthiopie, en 2000, du fossile de Selam, une petite fille décédée à un âge estimé à 3 ans, qui aurait vécu il y a environ 3,3 millions d'années...

2. La naissance de l'homme

Il y a quelque 2 millions d'années est apparue une nouvelle espèce dotée de capacités sans précédent dans le royaume animal : l'*Homo erectus*, l'un des premiers représentants du genre humain. Il a développé des innovations clés qui lui ont permis de prospérer : l'utilisation d'outils pour la chasse aux

grandes proies, l'usage du feu, le renforcement des liens sociaux afin de mieux protéger sa descendance... Ce deuxième volet se concentre sur le premier squelette qui nous ressemble vraiment, celui du garçon de Turkana, qui a vécu il y a plus d'un million et demi d'années au Kenya.

3. *Homo sapiens*, dernier survivant de la lignée

Homo erectus a été le premier à quitter l'Afrique il y a un peu moins de 2 millions d'années. Les vagues migratoires successives ont notamment donné naissance à l'Homme de Florès en Indonésie, et plus tard, en Europe, à l'Homme de Neandertal. Mais pourquoi ce dernier a-t-il disparu au moment de l'arrivée de l'*Homo sapiens* en Europe ?

Documentaire de Graham Townsley (États-Unis, 3x49mn)
Production : WGBH / NOVA - (R. des 6 et 13/11/2010)

JUIN
15
SAMEDI



© WALTER BIOS

23.20 | POP CULTURE
BIRTH OF ROCK

Cette série documentaire revient sur l'histoire de quatre genres musicaux nés dans les sixties. Coup d'envoi avec le plus remuant de tous : le rock'n'roll.

1 1955-1966. Douze années prolifiques qui virent éclore le rock, le jazz cool, la pop et le groove. En une mosaïque d'archives rares ou inédites, d'interviews de témoins d'époque et de fans, cette série retrace les origines de ces styles musicaux. Ce premier volet plonge dans les racines métissées du rock'n'roll. Le film montre ainsi comment Elvis Presley s'est nourri de gospels, de country sentimentale et de blues... Entre autres interviews, la chanteuse Wanda Jackson rappelle le côté macho du rock, tandis que Dick Rivers et Ted Herold reviennent sur son odysée américaine.

Birth of..., une série documentaire qui revient sur l'histoire de quatre styles musicaux nés dans les sixties : le rock'n'roll (le 15 juin), la pop (le 22 juin), le jazz cool (le 29 juin) et le groove (le 6 juillet).

En partenariat avec 

Documentaire de Stefanie Schäfer (Allemagne, 2010, 52mn)
 (R. du 26/7/2010)



© LUMEN TV

0.15
ABOUT:KATE (8)
L'EFFET BOOMERANG

Une série crossmédia qui explore les états d'âme de Kate, trentenaire berlinoise en quête d'identité.

Le docteur Desmarin conseille à Kate de ne pas refouler l'enfant qui est en elle, sans pour autant lui laisser les pleins pouvoirs. Mais comment faire la paix avec cette petite peste intérieure ? Kate se sent démasquée : lorsqu'elle passe en revue les grandes décisions de sa vie, elle réalise qu'elle a toujours choisi le chemin de la facilité. La frustration la submerge et fait vite place à un excès de colère. Cela tombe bien, Ingo arrive. Elle va pouvoir passer ses nerfs sur lui et sur Erika, cette traîtresse.

Série de Janna Nandzik (Allemagne/France, 2013, 14x26mn, VF)
 Scénario : Janna Nandzik - Avec : Natalia Belitski (Kate Harff), Therese Affolter (Luise Desmarin), Patrick von Blume (Ingo Albrecht), Greta Bohacek (Kate enfant), Anna Böttcher (Erika), Céline Lochmann (Anne Vogel), Eva-Maria May (Melanie Thamheim), Frank Gilow (Victor Suvigny) - Image : Henning Brümmer - Son : Jasmin Oerters - Montage : Sara Schilde
 Coproduction : ARTE, Ulmen Television GmbH

ARTE CREATIVE

Retrouvez Kate sur ARTE Creative et proposez des contenus pour la série (vidéos, sons ou images).

arte.tv/kate

0.40
TRACKS

Steve Coogan

À près de 47 ans, il a trouvé le rôle sur mesure : dans *A very Englishman* de Michael Winterbottom (sortie le 19 juin), il interprète le roi du porno Paul Raymond.

Waacking

Le retour en force du *waacking*, danse inventée au début des années 1970 par une bande de gays portoricains et inspirée des poses des actrices du cinéma muet.

Stiff Little Fingers



Rencontre avec les "Clash irlandais", le groupe punk Stiff Little Fingers qui s'est formé à Belfast en 1977, en pleine guerre civile.

Bound dance

Sous vide, dans un tunnel obscur ou dans l'eau, les adeptes de la *bound dance* entravent leurs mouvements et expérimentent la claustrophobie. Une archive choisie par l'invité de la semaine.

Major Lazer

En 2009, le producteur et DJ Diplo s'est lancé dans un vaste projet de relooking de la musique jamaïcaine, Major Lazer, qui a enflammé le live de *Tracks*.

En partenariat avec 

Magazine culturel (France, 2013, 52mn)
 Coproduction : ARTE France, Program 33

JOURNÉE

5.00 M
KARBOLAGE
Spécial Jean-Marc
Ayrault (2)

5.10 M
COURT-CIRCUIT
N°643

6.20 M
CHEERLEADERS
Un mythe américain
Documentaire

7.15 M
LE BLUES
DU LÉMURIEN
Documentaire

8.00 R
ARTE JUNIOR
Ah, j'ai compris ! ; Il
était une fois... les
découvreurs ;
Document junior ; Les
virtuoses de la jungle

9.40 M
SUR NOS TRACES
Le druide gaulois
Série documentaire

10.10 M
LES GAULOIS AU-
DELÀ DU MYTHE
Documentaire

11.45 R
SQUARE
Isabella Rossellini
Magazine
Multidiffusion le 22 juin
à 6.30

12.30 R
ARCHITECTURES
L'église Notre-Dame
du Raincy
Série documentaire
(2010, 26mn)
Aujourd'hui : la "Sainte-
Chapelle du béton"
dans la banlieue
parisienne.

13.00 M
PHILOSOPHIE
Possible
Magazine



© GÉRARD FIGUÉROLA

13.25 M
KARBOLAGE
Spécial Jean-Marc
Ayrault (2)
Magazine

13.40 M
360°-GÉO
Thaïlande - Le dernier
voyage d'un éléphant
Reportage

14.20 M
LA ROUTE
DES AMPHORES
Une histoire de la
conquête romaine
Documentaire

15.15 M
LE PORT ENLOUTI
DE CONSTANTINOPE
Documentaire

16.05 R
ROUTES MUSICALES
Zouk
Série d'animation
Multidiffusion le 24 juin
à 7.25

16.10 R
PAYSAGES D'ICI
ET D'AILLEURS
Pays d'Aix
Série documentaire
(2012, 26mn)
À la découverte des
paysages d'Europe les
plus remarquables.
Multidiffusion le 22 juin
à 5.05



AL WELLS ©

16.40 R
DE CÉZANNE
À BONNARD,
L'ATELIER DU MIDI
Documentaire

17.40 R
PERSONNE
NE BOUGE !
Spécial Los Angeles
Magazine
Multidiffusion le 19 juin
à 6.45

18.25 R
CUISINES
DES TERROIRS
L'Algarve
Magazine

SOIRÉE

19.00 M
MAESTRO
CONCOURS MUSICAL
INTERNATIONAL
REINE ÉLISABETH
DE BELGIQUE 2013
Concert

19.45 R
ARTE JOURNAL

20.00 R
KARBOLAGE
Spécial Stéréo Total
Magazine (2013, 26mn)



À la rencontre de deux
musiciens berlinois, une
Française et un
Allemand, pour la Fête
de la musique.
Multidiffusion le 20 juin
à 15.35

20.15 R
LE BLOGUEUR
À quoi sert le bac ?
Magazine
Multidiffusion le 18 juin
à 6.45

20.45
TOUT EST VRAI
(OU PRESQUE)
Série d'animation

20.50 CINEMA
FENÊTRE SUR COUR
Film
Multidiffusion le 18 juin
à 13.35

22.35 M
BARTABAS
ET LES AMAZONES
DE VERSAILLES
À l'Académie du
spectacle équestre
Documentaire

23.45 R
LES SALONS
DE MUSIQUE
Mozart, Haydn,
Boccherini
Concert (2013, 1h02mn)
Au programme : le
Quatuor Chiaroscuro et
le violoncelliste Jérôme
Pernoo jouent Mozart,
Haydn et Boccherini.
Multidiffusion le 19 juin
à 5.10

0.50 M M
LES OISEAUX

2.45 R
LE CHANT
DE LA MONTAGNE
Documentaire

4.05 M
PHILOSOPHIE
Possible
Magazine

4.35 M
MÉTÉORE
Court métrage



© ISABELLA ROSELLINI/PREMIERE HEURE PROD.

11.45 SQUARE ISABELLA ROSELLINI

Vincent Josse évoque la vie privée des ani-
maux avec Isabella Rossellini, l'auteure de
Green porno.

Avec ses mini documentaires animaliers, Isabella Rossellini nous dévoile la vie sexuelle du canard, le mode de séduction de la mouche ou le comportement maternel du ver aquatique... Interprète et réalisatrice des miniséries *Green porno*, *Seducer me* et *Mammas*, diffusées par ARTE, l'actrice monte sur scène, en juin à Montpellier et en juillet à Paris, pour jouer un monologue, *Le bestiaire d'amour*, coécrit avec Jean-Claude Carrière. Vincent Josse évoque avec elle la vie privée des animaux.

En partenariat avec

Magazine présenté en alternance par Vincent Josse et Anja Höfer (France/Allemagne, 2013, 43mn)

13.00 PHILOSOPHIE POSSIBLE

Raphaël Enthoven reçoit la philosophe Yala Kisukidi.

Le réel est-il une invention du possible ou est-ce l'inverse ? Notre monde a-t-il été possible avant d'être réel ou n'est-ce qu'après coup, une fois qu'il existe, que nous "hallucinons" sa possibilité ? Quelle différence, en termes politiques, y a-t-il entre le fait de dire que ce qui n'existe pas est possible, et que ce qui est possible n'existe pas ?

En partenariat avec

Magazine présenté par Raphaël Enthoven - Réalisation : Philippe Truffault (France, 2013, 26mn) - Coproduction : ARTE France, A Prime Group

16.05 ROUTES MUSICALES ZOUK

Les sonorités voyagent, se croisent et se métissent. Sur la base d'anecdotes et de tableaux animés, cette série entraînante retrace l'histoire des courants musicaux.

Série d'animation de BéaO (France, 2013, 10x4mn)
Coproduction : ARTE, Territoire sonore



16.40 DE CÉZANNE À BONNARD, L'ATELIER DU MIDI

À l'occasion de l'exposition *Le grand atelier du Midi, voyage en pays méditerranéen à travers les œuvres impressionnistes*.

Cézanne, Matisse, Van Gogh, Bonnard ou Gauguin... : tous ces peintres se sont nourris des couleurs et des lumières éclatantes du Midi. Ils y ont installé leur atelier et découvert des paysages à peindre. Enfin, ils s'y sont rencontrés. En parallèle à l'exposition *Le grand atelier du Midi*, qui se tiendra du 13 juin au 13 octobre au musée Granet d'Aix-en-Provence et au musée des Beaux-Arts de Marseille, dans le cadre de Marseille-Provence 2013, ce documentaire propose une fascinante déambulation à travers les œuvres impressionnistes qu'a inspirées la Méditerranée et à travers les riches archives personnelles des peintres. Un lumineux voyage à la découverte d'un Midi surprenant et créatif, lieu privilégié de l'avant-garde picturale.

Documentaire de Florence Mauro (France, 2012, 1h) - Coproduction : ARTE France, Zadig Productions, RMN-Grand Palais



17.40 PERSONNE NE BOUGE ! SPÉCIAL LOS ANGELES

La Cité des Anges, ses lumières et ses ombres, passent à la moulinette du plus pop des magazines culturels.

Story

Boudés par les maisons de disque, les Doors ont commencé à roder leurs chansons dans les bars de L.A. Retour sur la trajectoire d'un groupe mythique.

Michael Connelly

Il a été chroniqueur judiciaire pour le *Los Angeles Times* avant d'explorer les ténèbres de la Cité des Anges à travers ses polars. *Le cinquième témoin*, son dernier en date, évoque les émeutes de 1992.

Lire aussi page 9

Cette année-là

En 1993, déboule Snoopy Doggy Dogg, avec ses *dreads* collés sur la tête, ses chemises trop longues et son *flow* qui va à deux à l'heure.

Story bis

Quand Brandon et Brenda s'amourachent de Kelly et Dylan, cela donne *Beverly Hills*, la série phare des années 1990, qui fait encore recette.

Perle rare

Avril 1960. Simone Signoret et Yves Montand ont posé leurs valises au Beverly Hills Hotel de Los Angeles. Un beau moment de télé signé Pierre Dumayet.

C'est un scandale !

En 1959, Kenneth Anger écrit *Hollywood Babylone*, qui ravive avec délectation les histoires scabreuses du temple américain du cinéma. Le livre ressort aujourd'hui dans une version non expurgée.

Supercocktail

Vous êtes une "fille de" et souhaitez être prise au sérieux ? Suivez la recette du Sofia Coppola, un délicieux cocktail qui a su se faire un prénom.

Dress code

Comment s'habiller pour un casting ?

En partenariat avec 

Revue culturelle de Philippe Collin, Xavier Mauduit et Frédéric Bonnaud (France, 2013, 43mn) - Coproduction : ARTE France, Ex Nihilo



19.00 | MAESTRO CONCOURS MUSICAL INTERNATIONAL REINE ÉLISABETH DE BELGIQUE 2013

ARTE vous invite à rencontrer, sur scène et en coulisse, les lauréats du prestigieux concours.

Événement culturel incontournable dans la capitale belge, le Concours Reine Élisabeth a révélé des interprètes aussi prestigieux que Vladimir Ashkenazy, Leon Fleisher ou encore Valery Afanassiev. Plus de soixante-dix ans après sa création, l'événement n'a rien perdu de sa popularité. Chaque année, de jeunes artistes classiques en pleine ascension convergent du monde entier vers Bruxelles pour ce premier passage obligé de leur carrière. Cette année, le piano sera à l'honneur. Un jury international aura la lourde tâche de départager les soixante-quinze candidats. "Maestro" présente des extraits des concerts des trois premiers lauréats accompagnés par l'Orchestre national de Belgique dirigé par Marin Alsop.

En partenariat avec 

Concert (Belgique, 2013, 43mn) - Direction musicale : Marin Alsop - Avec l'Orchestre National de Belgique - Coproduction : ARTE, RTBF

ARTE LOVE WEB

Retrouvez des centaines de concerts sur la plate-forme d'ARTE dédiée au spectacle vivant. Les six finales y sont retransmises en direct.

arteliveweb.com



20.50 | CINÉMA

FENÊTRE SUR COUR

Un photographe immobilisé qui passe ses journées à observer l'immeuble d'en face soupçonne son voisin d'assassinat. Voyeurisme et suspense pour l'une des œuvres majeures du maître de l'angoisse.

Jeff, reporter photographe, une jambe dans le plâtre, est immobilisé chez lui dans son appartement de Greenwich Village par un été torride. Excepté les visites de son infirmière et de sa petite amie, il n'a d'autre occupation que de se poster à sa fenêtre et d'observer le comportement de ses voisins. Un appartement attire plus particulièrement son attention : des disputes conjugales, un cri dans la nuit, des allées et venues, un couteau, une scie... Quand il constate que l'épouse a disparu, Jeff est convaincu qu'elle a été assassinée. Il fait part de ses soupçons à son entourage, mais personne ne le croit.

UNE RACE DE VOYEURS

Fenêtre sur cour, ou l'expression la plus pure de l'idée cinématographique. Un plan, un travelling suffisent à raconter une histoire. Ce que l'on voit par la fenêtre, de l'autre côté de la cour, devient une image du monde. On y observe différents comportements, en un spectacle des forces et des faiblesses humaines autour du thème central des relations hommes-femmes. Le crime lui-même reflète la réalité, puisque Hitchcock s'est inspiré du cas Crippen – meurtrier qui avait découpé sa victime en morceaux – sur lequel Scotland Yard eut à enquêter. Le film reste néanmoins un regard subjectif sur ce monde en miniature.

Précisément, on regarde par la fenêtre à travers les yeux de Jeff. Et Jeff, disons-le, est un voyeur. Il se délecte de la vie privée de ses voisins, leurs problèmes de cœur constituant une échappatoire aux complications de sa propre vie sentimentale. Quand l'assassin entre dans son appartement et lui demande : "Que voulez-vous ?", Jeff ne trouve rien à répondre. Tout simplement parce que son action n'a pas de justification, parce qu'il agit par pure curiosité. "Nous devenons une race de voyeurs", le réprimande Stella, son infirmière, en le trouvant en train d'espionner le voisinage. Mais elle ne peut pas s'empêcher de se prendre au jeu. Tout comme le spectateur.

■ Meilleur scénario, Prix Edgar-Allan-Poe 1955

CYCLE ALFRED HITCHCOCK

Lire page 17

(*Rear window*) Film d'Alfred Hitchcock (1954, 1h52mn, VF/VOSTF) - Scénario : John Michael Hayes, d'après la nouvelle de Cornell Woolrich - Avec : James Stewart (Jeff), Grace Kelly (Lisa Carol Fremont), Wendell Corey (Thomas J. Doyle), Thelma Ritter (Stella), Raymond Burr (Lars Thorwald), Judith Evelyn (Miss Lonelyhearts) - Image : Robert Burks - Montage : George Tomasini - Musique : Franz Waxman - Production : Paramount



22.35

BARTABAS ET LES AMAZONES DE VERSAILLES À L'ACADÉMIE DU SPECTACLE ÉQUESTRE

Fascinant lieu de création et d'apprentissage fondé par Bartabas dans la Grande Écurie du château de Versailles, l'Académie du spectacle équestre fête ses 10 ans. Ce beau film en dévoile les coulisses.

Créée il y a dix ans par Bartabas à la Grande Écurie du château de Versailles, l'Académie du spectacle équestre est à la fois un lieu de création, d'apprentissage, de travail et de vie. Les écuyers, principalement des femmes, y apprennent l'art équestre et l'associent à d'autres disciplines artistiques comme le chant, la danse, l'escrime et le tir à l'arc japonais. La réalisatrice a passé une année avec ces pensionnaires hors du commun, qui ont le privilège de chevaucher dans les allées désertes du parc au petit matin, et perfectionnent leur art en sublimant une relation homme-animal qui mûrit avec les années. Une occasion unique de découvrir l'intimité de ce corps de ballet, dans le superbe décor du château de Versailles, poétiquement mis en scène.

Documentaire de Jackie Bastide (France, 2013, 1h05mn) - Coproduction : ARTE, Temps Noir

ARTE LOVE WEB

Retrouvez en ligne deux spectacles de Bartabas : *Calacas*, sa dernière création avec le Théâtre Zingaro, à partir du 15 mai, et *Le centaure et l'animal*, en collaboration avec le danseur de butô Ko Murobushi, à partir du 26 mai.

arteliveweb.com

JOURNÉE

5.05 **+**7 **R**
TÉLÉCHAT

5.10 **+**7 **R**
LE SAINT
Les amateurs d'art
Série (VF)

6.00 **HD** **R** **M**
SUR NOS TRACES
Le guerrier gaulois
Série documentaire

6.25 **M**
ARTE REPORTAGE
Magazine

7.45 **HD** **M**
UN BILLET DE TRAIN POUR...
Le sud de l'Afrique
Série documentaire

8.30 **HD** **+**7
X:ENIUS
Magazine
Multidiffusion le 28 juin à 7.30

8.55 **M**
ARTE REPORTAGE
Afrique du Sud :
les exploités agricoles
Reportage

9.10 **+**7 **R**
ÉCHOS DU FLEUVE SÉNÉGAL
Documentaire

10.10 **HD** **R** **M**
L'AFRIQUE DES PARADIS NATURELS
Éthiopie
Série documentaire

10.55 **R** **M**
PORTS D'ATTACHE
Panama
Série documentaire

12.00 **HD** **M**
CUISINES DES TERROIRS
La Mazurie
Série documentaire

12.30 **+**7
ARTE JOURNAL

12.40 **HD** **+**7 **R**
360°-GÉO
Sercq, îlot sauvage de la Manche
Reportage

13.35 **HD** **R** **M**
CINÉMA
DIABOLO MENTHE
Film de Diane Kurys (1977, 1h37mn)
Une belle chronique de l'adolescence.

15.15 **R**
LA PAIRE DE CHAUSSURES
Court métrage

15.35 **HD** **R** **M**
L'AFRIQUE DES PARADIS NATURELS
Le lac Turkana
Série documentaire

16.20 **M**
K-129 NE RÉPOND PLUS
Un sous-marin russe aux mains de la CIA
Documentaire

17.10 **HD** **M**
X:ENIUS
Pourquoi vieillissons-nous ?
Magazine

17.40 **HD** **+**7 **R**
SUR NOS TRACES
Le guerrier franc
Série documentaire
Multidiffusion le 24 juin à 5.50



18.05 **HD** **+**7 **R**
BRIGADES ANTIRATS À MUMBAI
Documentaire
Multidiffusion le 24 juin à 11.15



SOIRÉE

19.00 **HD** **+**7
ARTE DÉCOUVERTE
L'ALLEMAGNE SAUVAGE
La Lusace
Série documentaire
Multidiffusion le 24 juin à 7.45

19.45 **+**7
ARTE JOURNAL

20.05 **+**7
28 MINUTES
Magazine (2012, 40mn)
Élisabeth Quin, entourée de ses chroniqueurs, porte chaque soir un regard autre sur l'actualité.

20.45 **+**7
TOUT EST VRAI (OU PRESQUE)
Série d'animation d'Udner (2013, 40x2mn30)
La nouvelle série d'animation d'ARTE fait le portrait d'une grande personnalité avec de petits objets.

20.50 **HD** **R** **VF/VOSTF**
CINÉMA
L'ÉTAU
Film
Multidiffusion le 20 juin à 13.35

22.50 **+**7 **R** **VF/VOSTF**
CINÉMA
LE RIDEAU DÉCHIRÉ
Film
Multidiffusion le 22 juin à 2.15

1.00 **R**
LA LUCARNE
DOUBLE TAKE



Documentaire de Johan Grimonprez (2009, 1h19mn)
Quand Hitchcock rencontre... Hitchcock, sur fond de guerre froide.

2.20 **HD** **M**
METROPOLIS
Magazine

3.10 **R**
L'HOMME ET LE DÉSERT
Documentaire

4.30 **HD** **VOD** **R** **M**
LE TOMBEAU DES FILLES
Court métrage

R sous-titrage pour sourds et malentendants

A audiovision pour aveugles et malvoyants

HD diffusion en haute définition

+7 disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

VF/VOSTF version française sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français

17.40

SUR NOS TRACES LE GUERRIER FRANC

S'appuyant sur les découvertes archéologiques les plus récentes, *Sur nos traces* part à la rencontre de nos ancêtres.

Nous nous appelons "Français" parce que certains de nos ancêtres portaient le nom de Francs. Au départ, ces guerriers étaient un peuple barbare, qui a offert ses services à l'Empire romain. Lorsque ce dernier a vacillé, ils ont décidé de conquérir la Gaule.

Une série en quinze épisodes à suivre du lundi au vendredi à 17.45, jusqu'au 21 juin. *Sur nos traces* est disponible en coffret 3 DVD chez ARTE Éditions, à partir du 5 juin.

Série documentaire d'Edmée Millot et Agnès Molia (France, 2013, 15x26mn) - Présentée par Nadia Cleitman - Réalisation : Agnès Molia, Héléne Maucourant - Coproduction : ARTE France, Tournez S'il Vous Plait, Inrap, Eléazar

18.05

BRIGADES ANTIRATS À MUMBAI

Portrait de la brigade la plus recherchée de la mégapole indienne : celle des dératiseurs.

À Mumbai, BMC est une entreprise en pleine expansion. Chaque nuit, elle emploie une cinquantaine de "tueurs de rats" armés de bâtons et chargés de débarrasser la ville de ces rongeurs. À leur tête, Behran Harda, trente-cinq ans de métier, assure qu'il tient le compte précis des millions de rats qu'il a exécutés.

Documentaire de Miriam Chandy Menacherry (Inde, 2011, 52mn)

19.00 | ARTE DÉCOUVERTE

L'ALLEMAGNE SAUVAGE LA LUSACE

À la frontière polonaise, la nature reprend ses droits dans une ancienne zone marécageuse, défigurée par l'exploitation du lignite.

La Lusace, qui s'étend entre la Saxe et le Brandebourg, est surnommée le "pays des mille lacs". Pendant plusieurs décennies, l'extraction du lignite et les centrales à charbon ont transformé cette zone humide en un paysage lunaire et désertique. Mais la nature reprend aujourd'hui ses droits, et une faune riche et diverse réinvestit les lieux.

Série documentaire (Allemagne, 2012, 43mn) - Réalisation : Henry M. Mix





20.50 | CINÉMA L'ÉTAU

Avec espions communistes et embrouilles conjugales, un Hitchcock *french touch* méconnu.

Sur fond de crise des missiles à Cuba, André Devereaux, l'un des responsables français du contre-espionnage, affronte un dangereux réseau prosoviétique français, qui répond au nom de code Topaze...

GUERRE FROIDE

Comme *Le rideau déchiré*, *L'étau* est un film commandé par les studios pour servir la cause américaine dans la guerre froide. Hitchcock s'est emparé avec sa maestria habituelle du complexe roman d'espionnage signé Leon Uris (*Exodus*). L'intrigue s'inspire lointainement d'une authentique affaire d'espionnage ayant défrayé la chronique gaulliste des années 1960. Une peinture joyeusement cynique et plutôt convaincante de la France en guerre froide, grâce notamment au trio des autochtones : Philippe Noiret, Michel Piccoli et Claude Jade. Un thriller injustement méconnu.

(*Topaz*) Film d'Alfred Hitchcock (États-Unis, 1969, 2h, VF/VOSTF) - Scénario : Alfred Hitchcock, Samuel Taylor, d'après le roman de Leon Uris - Avec : Frederick Stafford (André Devereaux), Karin Dor (Juanita de Cordoba), John Forsythe (Michael Nordstrom), Dany Robin (Nicole Devereaux), Michel Piccoli (Jacques Granville), Philippe Noiret (Henri Jarre), Claude Jade (Michèle Picard) - Image : Jack Hildyard - Musique : Maurice Jarre - Production : Universal Pictures

CYCLE ALFRED HITCHCOCK

Les oiseaux

Dimanche 9 juin à 20.45

L'homme qui en savait trop

Lundi 10 juin à 20.50

La corde

Lundi 10 juin à 22.45

Fenêtre sur cour

Dimanche 16 juin à 20.50

L'étau

Lundi 17 juin à 20.50

Le rideau déchiré

Lundi 17 juin à 22.50

Double take (documentaire)

Lundi 17 juin à 1.00

Complot de famille

Lundi 24 juin à 20.50

Frenzy

Lundi 24 juin à 22.45



22.50 | CINÉMA

LE RIDEAU DÉCHIRÉ

Un savant atomiste américain se réfugie à Berlin-Est... Signé Hitchcock, un très bon film d'espionnage sur fond de guerre froide.

Jeune savant proche du Pentagone, Michael Armstrong se rend, accompagné de son assistante et fiancée Sarah, à un congrès au Danemark. Mais sous prétexte d'un voyage à Stockholm, il prend l'avion pour Berlin-Est. À l'arrivée, Sarah, qui l'a suivi à son insu, apprend avec stupéfaction qu'il passe le rideau de fer pour se mettre au service de la RDA et collaborer avec le Pr Lindt, dont les travaux se centrent, comme les siens, sur un missile antimissiles... Un beau film d'espionnage, où pour la première fois Hitchcock filme un meurtre de façon réaliste, tendance qui culminera dans *Frenzy*.

(*Torn curtain*) Film d'Alfred Hitchcock (États-Unis, 1966, 2h, VF/VOSTF) - Scénario : Brian Moore
Avec : Paul Newman (Michael Armstrong), Julie Andrews (Sarah Louise Sherman), Lila Kedrova (la comtesse Kuchinska), Wolfgang Kieling (Hermann Gromek), Günter Strack (Karl Manfred), Ludwig Donat (Gustav Lindt), Tamara Tumanova (la danseuse) - Image : John F. Warren
Montage : Bud Hoffmann - Production : Universal (R. du 20/3/2011)

ARTE.TV

Un album photo signé Dorothy Shoes qui revisite avec talent et modernité des thèmes chers au réalisateur : le caméo, les fenêtres et les rideaux, les femmes (blondes), le suspense, le trio voyeurisme-érotisme-violence, le MacGuffin...

arte.tv/hitchcock

LE BLOG D'OLIVIER PÈRE

Retrouvez un regard subjectif sur l'histoire du cinéma, des comptes-rendus de festivals, des hommages à des cinéastes et l'actualité cinéma d'ARTE.

arte.tv/sites/fr/olivierpere

JOURNÉE

5.05 **+7** **R**
TÉLÉCHAT
Programme jeunesse

5.10 **+7** **R**
LE SAINT
Pièges en tous genres
Série (VF)

6.00 **M**
SUR NOS TRACES
La famille gauloise
Série documentaire

6.30 **HD** **M**
LE VOYAGE
DANS LA LUNE
Film

6.45 **HD** **M**
LE BLOGUEUR
À quoi sert le bac ?
Magazine

7.15 **HD** **M**
YOUROPE
L'Europe, une nouvelle patrie ?
Magazine

7.45 **HD** **M**
UN BILLET DE TRAIN POUR...
Le mont Blanc
Série documentaire

8.30 **+7** **R**
X:ENIUS
Randonnées : redécouvrir le plaisir de la marche à pied !
Magazine
Multidiffusion le 5 juillet à 7.00

8.55 **M**
AUX FRONTIÈRES DE L'INFINI (1 & 2)
Documentaire

10.25 **HD** **M**
PAR AVION
D'Alicante à El Ejido
Série documentaire

10.55 **M**
PORTS D'ATTACHE
Saint-Petersbourg
Série documentaire

12.00 **R**
CUISINES DES TERROIRS
Le Piémont
Série documentaire
Multidiffusion le 22 juin à 18.10

12.30 **+7**
ARTE JOURNAL

12.40 **HD** **+7** **R**
360°-GÉO
Lamu, l'île aux ânes
Reportage

13.35 **M** **VF/VOSTF**
CINÉMA
FENÊTRE SUR COUR
Film

15.30 **HD** **M**
L'AFRIQUE DES PARADIS NATURELS
La forêt du bassin du Congo
Série documentaire

16.15 **HD** **M**
DES CANNIBALES EN EUROPE ?
Documentaire

17.10 **M**
X:ENIUS
Randonnées : redécouvrir le plaisir de la marche à pied !
Magazine

17.35 **HD** **M**
SUR NOS TRACES
La famille franque
Série documentaire (2013, 15x26mn)
À la rencontre de nos ancêtres les Francs.

18.00 **HD** **+7** **R**
INDE, LA DERNIÈRE DANSE



Documentaire de Diego D'Innocenzo et Marco Leopardi (2009, 54mn)
En Inde, Biswajit, 16 ans, vit ses derniers jours en tant que danseur sacré.
Multidiffusion le 25 juin à 11.15

SOIRÉE

19.00 **HD** **+7**
ARTE DÉCOUVERTE
L'ALLEMAGNE SAUVAGE
Le lac Stechlin
Série documentaire (2013, 43mn)
Filmées sous des perspectives inédites, les régions d'Allemagne dévoilent leurs plus beaux paysages et leurs recoins les plus secrets.
Multidiffusion le 25 juin à 7.45



19.45 **+7**
ARTE JOURNAL

20.05 **+7**
28 MINUTES
Magazine



20.45 **+7**
TOUT EST VRAI (OU PRESQUE)
Série d'animation

20.50, 22.40
THEMA
LES HOMMES DU VATICAN

20.50 **HD**
LE CHEMIN DE CROIX DE BENOÎT XVI
Documentaire
Multidiffusion le 5 juillet à 9.55

21.50 **HD**
LES CENT JOURS DE FRANÇOIS I^{ER}
Documentaire
Multidiffusion le 4 juillet à 10.20

22.20 **+7**
ENTRETIEN AVEC GIANLUIGI NUZZI

22.40 **HD**
HISTOIRE TERMINUS BAD KLEINEN
Histoire d'une défaillance policière
Documentaire
Multidiffusion le 2 juillet à 8.30

23.30 **HD** **+7**
CAP AU NORD
L'exode des diplômés
Documentaire
Multidiffusion le 21 juin à 8.55

0.35 **HD** **M**
LE FIL DE LA VIE
Documentaire

2.05 **HD** **M**
YOUROPE
L'Europe, une nouvelle patrie ?
Magazine

2.35 **HD** **M**
ABOUT:KATE (5-8)
Série

4.25 **HD** **M**
MADEMOISELLE KIKI ET LES MONTARNOS
Court métrage

20.50, 22.40

THEMA

LES HOMMES DU VATICAN

Quel bilan tirer du pontificat de Joseph Ratzinger et des débuts de Jorge Mario Bergoglio, son successeur ? Avec Gianluigi Nuzzi, le journaliste à l'origine du scandale "VatiLeaks", ARTE revient sur la démission surprise de Benoît XVI puis décrypte le ton nouveau insufflé par le pape François.

Soirée présentée par Émilie Aubry

20.50

LE CHEMIN DE CROIX DE BENOÎT XVI

Ce documentaire suit pas à pas le journaliste italien Gianluigi Nuzzi dans son enquête sur Benoît XVI. La face sombre du Vatican révélée au grand jour.

Le pape aurait-il menti ? Pour justifier sa démission intervenue le 28 février dernier, Benoît XVI a mis en avant une vieillesse de plus en plus incapacitante. Nombre de connaisseurs du Saint-Siège assurent que le successeur de Jean-Paul II aurait surtout cédé à des pressions liées aux différents scandales qui ont écorné la réputation du Vatican ces dernières années : pédophilie, corruption, etc. Mais l'un des coups les plus rudes pour l'institution ces derniers mois fut la sortie en 2012 de *Sa Sainteté*, la nouvelle enquête du journaliste italien Gianluigi Nuzzi. Surnommé "Vatileaks" grâce aux documents internes qu'il révélait, le livre détaillait les rivalités féroces et les luttes pour le pouvoir au sein de la Curie romaine.

Avec *Le chemin de croix de Benoît XVI*, Gianluigi Nuzzi et les réalisateurs Jesus Garces Lambert, Ernesto Pagano et Lucio Mollica dressent le bilan du pontificat qui vient de s'achever en n'évitant aucun des grands thèmes abordés par l'auteur depuis la sortie de son premier brûlot, *Vatican SA*, paru en 2009 : le déclin de l'Église, les pratiques financières mafieuses, les complots internes... Gianluigi Nuzzi multiplie les entretiens avec des experts ou des personnalités directement liées au Vatican et en arrive à une conclusion sidérante : Joseph Alois Ratzinger avait prévu dès 2009 de démissionner, et, libéré, a pu s'attaquer à certains dossiers sulfureux...

Lire aussi page 6

Documentaire de Jesus Garces Lambert, Ernesto Pagano et Lucio Mollica (Italie, 2013, 1h) - Production : GAA



© AP/SPA

21.50 LES CENT JOURS DE FRANÇOIS I^{ER}

Qui est le pape François, déjà surnommé par certains le "pape des pauvres" ? Bilan de ses cent premiers jours de pontificat.

Le 21 juin 2013, l'Argentin Jorge Mario Bergoglio aura passé cent jours à la tête de l'Église catholique. Premier Sud-Américain et premier jésuite à occuper cette fonction, il apparaît modeste et proche des gens. Lors de sa prise de fonction, il a déclaré vouloir lutter contre la pauvreté, matérielle comme spirituelle. Symbole de cette humilité revendiquée, le Saint Père a lavé et embrassé les pieds de jeunes détenus à l'occasion du jeudi saint. Quelles évolutions l'Église catholique attend-elle de ce nouveau pontife ? Parviendra-t-il à assainir la Curie, qui a résisté jusqu'ici à toutes les tentatives de réforme ? Entendra-t-il le désir de changement exprimé par certains fidèles ? Des quartiers pauvres de Buenos Aires au Vatican en passant par l'Allemagne, le documentaire part sur les traces du nouveau pape. Il analyse ses cent premiers jours à la tête de l'Église et les signaux qu'il a d'ores et déjà envoyés.

Lire aussi page 6

Suivi d'un entretien avec le journaliste Gianluigi Nuzzi à 22.20.

Documentaire de Jürgen Erbacher et Jan Frerichs (Allemagne, 2013, 30mn)



© DPA/PICTURE-ALLIANCE/ZB

22.40 | HISTOIRE TERMINUS BAD KLEINEN HISTOIRE D'UNE DÉFAILLANCE POLICIÈRE

En 1993, l'arrestation de deux membres de la Fraction Armée Rouge finit dans le sang. Une affaire d'État qui continue de faire polémique.

Le 27 juin 1993, les forces spéciales allemandes se déploient autour de la petite gare de Bad Kleinen, une bourgade de 3 500 âmes dans l'ex-RDA. Leur objectif : interpellier deux terroristes présumés, membres de la RAF, la Fraction Armée Rouge, mouvement clandestin d'extrême gauche. Mais l'opération se solde par la mort de l'un des deux suspects, Wolfgang Grams, et d'un policier, Michael Newrzella. Rapidement, la police est accusée d'avoir délibérément abattu Grams. Le ministre de l'Intérieur démissionne, le responsable du parquet et celui de la police criminelle sont démis de leurs fonctions.

Aujourd'hui encore, des zones d'ombre subsistent. À partir du témoignage d'anciens enquêteurs et de proches des militants de la RAF, la réalisatrice, Anne Kauth, retrace le déroulement de la journée sanglante et les polémiques qui s'ensuivirent.

Documentaire d'Anne Kauth (Allemagne, 2013, 52mn)



© HARALD SCHNICK

23.30 CAP AU NORD L'EXODE DES DIPLÔMÉS

Grecs, espagnols ou bulgares, les jeunes qualifiés sont de plus en plus nombreux à chercher du travail en Allemagne. La parole à ces migrants d'un nouveau genre.

Dans le sud de l'Europe, les taux de chômage des jeunes frisent les 50 %. Dans le nord, la main-d'œuvre qualifiée manque. En 2012, plus de 45 000 jeunes Espagnols auraient trouvé un emploi en Allemagne. Le nord des Alpes serait-il devenu le nouvel eldorado des diplômés en recherche d'emploi ? Bilyana, une jeune Bulgare, s'installe en Bavière pour suivre une formation en hôtellerie. Vivi, 24 ans, qui vient de terminer ses études de médecine générale à Thessalonique, part pour l'Allemagne où un hôpital psychiatrique lui offre un poste d'interne. Sa compatriote Barbara, clarinettiste de 31 ans, a trouvé un engagement fixe dans l'orchestre de la police du Brandebourg. Emanuele, un ingénieur en électronique italien, vit à Berlin depuis trois ans. Ingénieur en génie civil, Francesc, originaire de Barcelone, s'expatrie à Tuttligen, une petite ville proche de la Forêt-Noire... Ces jeunes Européens, que la réalisatrice a rencontrés à plusieurs reprises à quelques mois d'intervalle, racontent les raisons et les conditions de leur expatriation. Entre aspiration à la stabilité et regrets d'abandonner leur pays en crise, comment envisagent-ils l'avenir ?

Documentaire d'Ulrike Baur (Allemagne, 2012, 52mn)

JOURNÉE

5.10 **HD** **R**
TÉLÉCHAT
 Saison 2
 Programme jeunesse

5.15 **HD** **R**
LE SAINT
 Le trésor mystérieux
 Série (VF)

6.05 **HD** **M**
SUR NOS TRACES
 Le druide gaulois
 Série documentaire

6.30 **M**
KARAMBOLAGE
 Spécial Stéréo Total
 Magazine

6.45 **M**
PERSONNE NE BOUGE !
 Spécial Los Angeles
 Magazine

7.30 **HD**
QUE FAIRE ?
 Dirk Messner
 Série documentaire

7.45 **HD** **M**
UN BILLET DE TRAIN POUR...
 Taïwan
 Série documentaire

8.30 **HD**
X:ENIUS
 Les grands singes -
 En quoi nous ressemblent-ils ?
 Magazine

8.55 **R**
ARTE REPORTAGE
 L'or maudit des Philippines
 Reportage
 Multidiffusion le 24 juin à 4.15

9.15 **HD** **VOD** **M**
AUX ORIGINES DE L'HUMANITÉ (1, 2 & 3)
 Série documentaire

12.00 **M**
CUISINES DES TERROIRS
 Le Quercy
 Série documentaire

12.30
ARTE JOURNAL

12.40 **HD** **R**
360°-GÉO
 L'Écosse des clans
 Reportage

13.35 **M** **VF/VOSTF**
CINÉMA CORALINE
 Film d'animation de Henry Selick (2008, 1h36mn)
 Par un maître de l'animation, un conte d'aujourd'hui inquiétant



et magique, d'une inventivité éblouissante.

15.30 **M**
PORTS D'ATTACHE
 Boston
 Série documentaire (2010, 13x52mn)
 Tournée des plus belles villes portuaires du monde. Aujourd'hui, "l'Athènes de l'Amérique".

16.20 **HD** **VOD** **M**
AUX ORIGINES DE L'HUMANITÉ (1)
 Les premiers pas
 Série documentaire

17.10 **M**
X:ENIUS
 Les grands singes -
 En quoi nous ressemblent-ils ?
 Magazine



17.35 **HD** **M**
SUR NOS TRACES
 Le commerçant franc
 Série documentaire

18.05 **HD** **HD** **R**
LES INTOUCHABLES EN INDE
 Documentaire
 Multidiffusion le 26 juin à 11.15

SOIRÉE

19.00 **HD** **HD** **R**
ARTE DÉCOUVERTE L'ALLEMAGNE SAUVAGE
 La forêt de Thuringe
 Série documentaire
 Multidiffusion le 26 juin à 7.45



19.45 **HD** **HD** **R**
ARTE JOURNAL
 20.05 **HD** **HD** **R**
28 MINUTES
 Magazine

20.45 **HD** **HD** **R**
TOUT EST VRAI (OU PRESQUE)
 Série d'animation

20.50 **HD** **R**
CINÉMA LA DAME DE WINDSOR
 Film (VF)
 Multidiffusion le 21 juin à 13.35

22.30 **HD**
ANNA NETREBKO SUR LA PLACE ROUGE
 Concert

0.25 **HD** **HD** **R**
UN CAÏD À L'OMBRE
 Documentaire

1.55 **HD** **M** **VF/VOSTF**
LA CORDE
 Film

3.15 **HD** **M**
I LOVE DEMOCRACY - IRAN : PAROLES INTERDITES
 Documentaire

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- HD** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion
- VF/VOSTF** version française sous-titrée en français
- VOSTF** version originale sous-titrée en français



18.05
LES INTOUCHABLES EN INDE

Enquête sur les discriminations persistantes que subissent les dalit (intouchables) en Inde. L'oppression des intouchables, membres de la caste inférieure selon la religion hindoue, a officiellement été abolie lors de l'indépendance du pays en 1947. Pourtant, les persécutions continuent. Ce documentaire met en lumière les difficultés de la société indienne à éradiquer cette ségrégation millénaire.

Documentaire de Caterina Congia (Inde, 2011, 53mn)
 Production : Profile

19.00 | ARTE DÉCOUVERTE
L'ALLEMAGNE SAUVAGE LA FORÊT DE THURINGE

Filmées sous des perspectives inédites, les régions d'Allemagne dévoilent leurs plus beaux paysages et leurs recoins les plus secrets.

Avec ses immenses étendues boisées, la Thuringe est le cœur vert de l'Allemagne. Tandis que ses forêts abritent quantité d'écureuils et de ratsons laveurs, mais aussi des espèces plus rares comme les cigognes noires, les plaines sont l'un des derniers refuges du grand hamster, menacé de disparition partout ailleurs en Europe. Les châteaux forts haut perchés, dont le plus célèbre est la Wartburg, où Luther entreprit la traduction de la Bible en allemand, accueillent aujourd'hui force chauves-souris et oiseaux de proie.

Série documentaire (Allemagne, 2012, 5x43mn) - Réalisation : Uwe Müller - (R. du 21/5/2012)

20.05
28 MINUTES

Élisabeth Quin, entourée de ses chroniqueurs, porte chaque soir un regard autre sur l'actualité. Dans la première partie de l'émission, Élisabeth Quin, avec à ses côtés Renaud Dély (*Le nouvel observateur*) et Nadia Daam (journaliste spécialiste du Web), reçoit un invité pour commenter un fait d'actualité. Juan Gomez (RFI) rejoint le plateau pour la seconde partie, où trois intervenants débattent d'un sujet générateur d'opinions contrastées...

Magazine présenté par Élisabeth Quin (France, 2013, 40mn)
 Coproduction : ARTE France, Adventure Line Productions



20.50 | CINÉMA LA DAME DE WINDSOR

Veuve depuis peu, la reine Victoria n'a plus goût au pouvoir. Mais l'arrivée d'un fidèle écossais va lui rendre le sens du devoir. Avec Judi Dench, éblouissante.

1 864. Dévastée par la mort de son mari, le prince Albert, Victoria refuse d'exercer ses responsabilités royales et le peuple britannique en prend ombrage. Mais l'arrivée d'un intendant écossais va tout changer. John Brown s'adresse à elle dans un langage franc et direct qui, loin de déplaire à la reine, suscite sa profonde estime. À tel point que certains membres de la cour s'inquiètent de cette amitié et de l'influence de l'Écossais sur celle qui est bientôt surnommée "Mrs Brown". Grande actrice de théâtre britannique, Judi Dench livre ici une interprétation saisissante de la formidable souveraine, aussi implacable que sensible.

■ **Golden Globe de la meilleure actrice (Judi Dench), 1998 - Meilleure actrice (Judi Dench), meilleurs costumes, Bafta Awards 1998**

(Mrs. Brown) Film de John Madden (États-Unis/Royaume-Uni/Irlande, 1997, 1h45mn, VF) - Scénario : Jeremy Brock - Avec : Judi Dench (la reine Victoria), Bill Connolly (John Brown), Gerard Butler (Archie Brown), Anthony Sher (Disraeli), Geoffrey Palmer (Henry Ponsonby) - Image : Richard Greatrex - Montage : Robin Sales - Costumes : Deirdre Clancy - Musique : Stephen Warbeck Coproduction : BBC Scotland, Écosse Films, Irish Screen, Mobile Masterpiece Theater, WGBH - (R. du 8/12/2008)



© RUVEN AFANADOR



© BRH

22.30 ANNA NETREBKO SUR LA PLACE ROUGE

En direct de Moscou, Anna Netrebko interprète certains des plus beaux airs de Verdi et de Tchaïkovski, en duo avec Dmitri Hvorostovsky.

Devant plus de dix mille fans, la superstar et le célèbre baryton interprètent sur la place Rouge certains des plus beaux airs tirés d'opéras de Giuseppe Verdi, dont on célèbre cette année le bicentenaire de la naissance, avec notamment des extraits de *Macbeth* et du *Trovatore*. Après l'entracte, Anna Netrebko et Dmitri Hvorostovsky chantent d'autres airs et duos du répertoire italien, avant d'interpréter la célèbre scène finale d'*Eugène Onéguine* de Tchaïkovski. Lors de cette performance, les deux solistes sont accompagnés par l'Orchestre national de Russie placé sous la direction de Constantine Orbelian.

Lire aussi page 9

Concert présenté par Annette Gerlach - Avec : Anna Netrebko (soprano), Dmitri Hvorostovsky (baryton) - Direction musicale : Constantine Orbelian - Réalisation : Frank Hof (Russie, 2013, 1h50mn)

ARTE LOVE WEB

Retrouvez des centaines de concerts sur la plate-forme d'ARTE dédiée au spectacle vivant.

arteliveweb.com

0.25 UN CAÏD À L'OMBRE

Du gang de quartier à la prison pour mineurs, Yehya raconte son adolescence faite de vols et de violence. Un témoignage dérangeant.

Quand Christian Stahl le rencontre, Yehya a 14 ans. Ce garçon poli, qui l'aide à porter ses packs de bouteilles d'eau, est le fils de ses voisins, des réfugiés palestiniens venus du Liban. Mais aussi le chef d'un gang de Neukölln, un quartier de Berlin. Surpris, le réalisateur décide de suivre le garçon caméra à la main. Multirécidiviste, présenté des dizaines de fois devant le juge des enfants, Yehya finit par être condamné à trois ans de détention. Au parloir de la prison, il raconte son ascension rapide dans la hiérarchie carcérale, son rapprochement avec l'islam, la violence des rapports avec les autres prisonniers. Christian Stahl recueille également le témoignage des frères de Yehya, qui tendent à suivre sa voie, et du père, démuné face à la dérive délinquante de ses fils. À l'issue de sa peine, Yehya risque d'être expulsé d'Allemagne. Face au réalisateur, il se livre avec une sincérité et une lucidité déconcertantes, analysant avec beaucoup de pragmatisme la réalité sociale qui l'entoure, sans pour autant se démarquer de l'univers de violence et de transgression dans lequel il semble se complaire. L'autoportrait troublant d'un jeune à la dérive.

Documentaire de Christian Stahl (Allemagne, 2011, 1h30mn)

JOURNÉE

5.05 **HD** **VF** **R**
TÉLÉCHAT
 Saison 2
 Programme jeunesse

5.10 **HD** **R**
LE SAINT
Copies conformes
 Série (VF)

5.55 **HD** **M**
SUR NOS TRACES
Le forgeron gaulois
 Série documentaire

6.25 **M**
ARTE REPORTAGE
Afrique du Sud :
les exploités agricoles
 Reportage (12mn)

6.35 **HD** **VO** **M**
LE DESSOUS
DES CARTES
Les hommes et l'espace
 Magazine

6.50 **HD** **M**
METROPOLIS
 Magazine

7.40 **HD** **M**
UN BILLET DE TRAIN
POUR...
Le sud de l'Angleterre
 Série documentaire

8.25 **HD** **VF**
X:ENIUS
La folie des asperges...
 Magazine

8.55 **HD** **M**
1948 : DU SANG
BLANC POUR
L'AFRIQUE DU SUD
 Documentaire

10.10 **HD** **M**
CAP SUR LE CANADA
La Colombie-
Britannique
 Série documentaire

10.55 **M**
PORTS D'ATTACHE
Vancouver
 Série documentaire

12.00 **R**
CUISINES
DES TERROIRS
La Suisse
 Série documentaire

12.30
ARTE JOURNAL

12.40 **R**
360°-GÉO
Le troubadour
d'Azerbaïdjan
 Reportage

13.35 **HD** **M** **VF/VOSTF**
CINÉMA
L'ÉTAU
 Film

15.40 **M**
KARBOLAGE
Spécial Stéréo Total
 Magazine (2013, 26mn)
 À la rencontre de deux
 musiciens berlinois, une
 Française et un
 Allemand, pour la Fête
 de la musique.

15.50 **M**
VOYAGE AUX
AMÉRIQUES
Brésil, l'embouchure
de l'Amazone
 Série documentaire

16.20 **HD** **VO** **M**
AUX ORIGINES
DE L'HUMANITÉ (2)
La naissance
de l'homme
 Série documentaire

17.10 **HD** **M**
X:ENIUS
La folie des asperges...
 Magazine

17.35 **HD** **VF** **M**
SUR NOS TRACES
Le paysan franc
 Série documentaire
 Multidiffusion le 27 juin
 à 5.55

18.05 **HD** **VF** **M**
QUAND HARI
SE MARIE



Documentaire (2011,
 52mn)
 Fiancé à une jeune fille
 qu'il n'a jamais vue,
 Hari, jeune chauffeur
 de taxi indien, l'appelle
 chaque jour sur son
 portable.
 Multidiffusion le 27 juin
 à 11.15

SOIRÉE

19.00 **HD** **VF**
ARTE DÉCOUVERTE
BERLIN, VILLE
SAUVAGE
 Documentaire (2013,
 43mn)
 Berlin abrite une
 intense vie animale.
 Visite guidée au fil des
 saisons.
 Multidiffusion le 27 juin
 à 7.15



19.45 **VF**
ARTE JOURNAL

20.05 **VF**
28 MINUTES
 Magazine présenté par
 Elisabeth Quin (2013,
 40mn)

20.45
TOUT EST VRAI
(OU PRESQUE)
 Série d'animation

20.50 **HD** **VF** **M**
SÉRIE
ODYSSEUS (4, 5 & 6)

23.05 **HD** **VF**
SCIENCES
OPÉRATION ICEBERG
(2)
Une longue odyssee
vers la mort
 Documentaire
 Multidiffusion le 22 juin
 à 11.35

23.55 **R**
SOCIÉTÉ
MAGIC RADIO
 Documentaire

0.50 **R** **VF/VOSTF**
LE LIBRE ARBITRE



Téléfilm de Matthias
 Glasner (2006,
 2h43mn)
 La réinsertion d'un
 violeur dans la société,
 avec Jürgen Vogel.

3.35 **VF** **R**
LE DERNIER TÉMOIN
Bluff
 Série
 Multidiffusion le 26 juin
 à 1.40

4.20 **HD** **VO** **M**
ARTS DU MYTHE
Manteau de chamane
Evenk
 Série documentaire

VF sous-titrage pour sourds
 et malentendants

VF audiovision pour aveugles
 et malvoyants

HD diffusion en haute définition

VF disponible sur Internet durant
 sept jours après la diffusion

VO vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

VF/VOSTF version française
 version originale
 sous-titrée en français

VOSTF version originale
 sous-titrée en français

© ARMANDA CLARO



20.50 | SÉRIE
ODYSSEUS
(4, 5 & 6)

Vingt ans après le départ d'Ulysse, les siens espèrent toujours son retour. Une saga au souffle romanesque qui porte un regard moderne sur l'Odyssee d'Homère.

Cette adaptation en douze épisodes de l'Odyssee d'Homère revisite le récit mythologique avec un œil neuf tout en préservant sa poésie et son souffle romanesque. Laisant de côté les pérégrinations d'Ulysse, la série s'intéresse à ceux qu'il a laissés derrière lui : sa femme Pénélope, son fils Télémaque, et Mentor, qui, en son absence, a endossé un rôle paternel et protecteur. De même, elle se poursuit longtemps après le massacre des prétendants, sur lequel s'achève l'œuvre d'Homère, pour décrire la difficile réinstallation du héros parmi les siens. Grâce à un patient travail de reconstitution, décors et costumes ancrent cette superproduction dans la Grèce du VIII^e siècle avant J.-C.

Épisode 4
 Pénélope risque la destitution. Elle est convoquée devant l'assemblée des hommes libres. Pour gagner du temps, Mentor et Télémaque s'unissent pour faire croire au retour secret d'Ulysse sur ses terres. Excédé, Antinoos, le principal adversaire de Léocrète parmi les prétendants, renverse le pouvoir par la force. Isolée et épuisée, la famille royale prend la fuite et se dirige vers le sanctuaire où, espère-t-elle, Mentor l'attend...



Épisode 5

Ménélas, roi de Sparte, vole au secours d'Ithaque. Prévenu par Léocrite, il débarque sur l'île en sauveur et démontre aux hommes libres qu'il leur faut désormais un roi. Ayant conclu un pacte avec Léocrite, il le proclame souverain sans autre forme de procès. Mais, dans l'ombre, un mendiant fraîchement débarqué à Ithaque observe la situation et, aidé d'un devin, parvient à influencer la famille royale afin qu'elle reprenne le pouvoir.

Épisode 6

Ulysse est enfin revenu ! Avec le retour du héros chanté dans toute la Grèce pour sa ruse et sa sagesse, tous les espoirs renaissent. Pénélope voit revenir la paix et l'harmonie sur l'île. Télémaque promet à Cléa qu'ils pourront s'aimer librement. Mais les prétendants, eux, ne sont pas partis, et ne comptent pas effacer aussi facilement leurs dix ans d'attente...

Le coffret DVD, édité par ARTE Éditions, est disponible à partir du 19 juin.

Série créée par Frédéric Azémar (France, 2012, 12x52mn) - Réalisation : Stéphane Giusti - Scénario : Elsa Marpeau, Stéphane Piatzszek (épisodes 4 et 5), Fanny Herrero, Marie Roussin (épisode 6) - Avec : Alessio Boni (Ulysse), Caterina Murino (Pénélope), Karina Testa (Cléa), Carlo Brandt (Laërte), Niels Schneider (Télémaque), Joseph Malerba (Mentor), Bruno Todeschini (Léocrite), Ugo Yonel (Liodès), Victor Gonçalves (Ménélas), Julie Gayet (Hélène de Troie) - Image : José António Loureiro - Costume : Catherine Rigault - Musique : Bernard Grimaldi - Montage : Catherine Schwartz - Coproduction : ARTE France, GMT Productions, Makingprod, Sunflag, Moveheart, RAI Fiction, Radio e Televisão de Portugal (RTP), TV5 Monde

ARTE.TV

Sur arte.tv/odysseus, retrouvez la bande-annonce, les portraits et interviews des principaux personnages en vidéo et un Tumblr décalé.

arte.tv/odysseus

© DAVE EBBY/BBC



23.05 | SCIENCES OPÉRATION ICEBERG (2) UNE LONGUE ODYSÉE VERS LA MORT

Comment naissent et meurent les icebergs ? Pour le savoir, des scientifiques s'engagent dans une étude de terrain à haut risque. Second volet : la lente fragmentation de ces géants de glace.

Pour l'opération Iceberg, vingt-trois scientifiques explorateurs et cameramen embarquent à bord du navire de recherche *Neptune*. Leur destination : l'iceberg Petermann. Avec ses 40 km² de surface, cette plate-forme de glace née en 2010 constitue le plus grand objet flottant de l'Atlantique. Quelles sont les forces à l'origine de la destruction de blocs de cette taille ? Pour les uns, c'est l'eau de mer qui fait doucement fondre la glace. Les autres supposent que le choc répété des vagues cause sa fragmentation.

DEUX THÈSES

Pour départager les deux hypothèses, les scientifiques doivent poser le pied sur l'iceberg et y installer leurs appareils de mesure. La manœuvre est périlleuse. Un bourrelet de glace juste en dessous de la surface rend l'approche en bateau dangereuse. La surface de l'iceberg est parcourue de crevasses et un redoutable voisin y attend les chercheurs : l'ours blanc. Ils parviendront néanmoins à recueillir les données nécessaires pour comprendre comment disparaissent les blocs une fois détachés de leurs glaciers d'origine.

La première partie du documentaire est diffusée le jeudi 13 juin à 22.30.

Documentaire en deux parties de Matt Barrett (Allemagne, 2013, 2x52mn)



23.55 | SOCIÉTÉ MAGIC RADIO

Un voyage sur les ondes nigériennes, pour vivre de l'intérieur une trépidante révolution FM.

À partir de 1991, date à laquelle le Niger devient officiellement une démocratie multipartite, la radio publique perd son monopole sur les ondes et les stations libres commencent à foisonner. Actualités, débats politiques, micros ouverts, recettes de cuisine ou de beauté, campagnes de sensibilisation, conseils conjugaux, musiques traditionnelles ou rap engagé : il y en a pour toutes les oreilles. Dans un pays où l'illettrisme touche plus de 80 % de la population, la radio est le plus populaire des moyens de communication, et du coup, un formidable outil d'expression et de démocratisation. Des scènes de vie quotidienne autour du poste de radio aux studios des différentes stations, les réalisateurs entrent au cœur de cette "révolution FM", miroir évocateur des évolutions de la société nigérienne.

LA RÉVOLUTION FM

Se passant de commentaires, ce beau documentaire nous emporte avec délectation au pays des auditeurs nigériens : aux scènes cocasses succèdent les enregistrements live de rappers nigériens ou les séquences d'écoute avec différents habitants. Le tout rythmé à intervalles réguliers par des montages d'émissions en off, amenés par le sifflement typique des modulations de fréquence. Une matière visuelle et sonore réjouissante pour découvrir comment, par la magie de la radio, les citoyens peuvent s'emparer de la démocratie et de la liberté d'expression.

Documentaire de Luc Peter et Stéphanie Barbey (France/Suisse, 2007, 54mn) - Coproduction : TSR/SSG-SSR Idée suisse, ARTE, Nord-Ouest documentaires - (R. du 26/7/2007)

JOURNÉE

5.05 **HD** **7** **R**
TÉLÉCHAT
 Saison 2

5.10 **7** **R**
LE SAINT
 Qui est le traître ?
 Série (VF)

6.00 **HD** **7** **M**
SUR NOS TRACES
 Le banquet gaulois

6.25 **R**
LA PAIRE
DE CHAUSSURES
 Court métrage

6.45 **M**
X:ENIUS
 Magazine
 Les pilliers de tombes et chercheurs de trésors ; Quelles sont les méthodes scientifiques pour résoudre une enquête criminelle ?

7.45 **HD** **M**
UN BILLET DE TRAIN POUR...
 Le nord de l'Argentine
 8.30 **7** **R**
X:ENIUS
 La musique : un booster de neurones ?
 Magazine

8.55 **HD** **M**
CAP AU NORD
 L'exode des diplômés
 Documentaire

10.00 **M**
BROWN BABIES
 Père GI, mère allemande
 Documentaire

10.50 **7** **M**
PORTS D'ATTACHE
 Salvador de Bahia
 Série documentaire

12.00 **R**
CUISINES DES TERROIRS
 La Palma
 Série documentaire

12.30 **7**
ARTE JOURNAL

12.40 **7** **R**
360°-GÉO
 Sur la trace du lynx ibérique
 Reportage (2011, 43mn)
 En Andalousie, auprès de ceux qui luttent pour sauver les derniers lynx d'Espagne.

13.35 **M**
CINÉMA
LA DAME DE WINDSOR
 Film (VF)

15.40 **HD** **M**
SAKURA
 OU LE PRINTEMPS JAPONAIS
 Documentaire

16.20 **HD** **VOD** **7** **M**
AUX ORIGINES DE L'HUMANITÉ (3)
 "Homo sapiens", dernier survivant de la lignée
 Série documentaire

17.10 **M**
X:ENIUS
 La musique : un booster de neurones ?
 Magazine

17.40 **HD** **7** **7** **M**
SUR NOS TRACES
 L'homme d'Église franc
 Série documentaire
 Multidiffusion le 28 juin à 5.50



18.05 **7** **7** **R**
LES KOURILES, ENTRE DEUX MONDES
 Documentaire
 Multidiffusion le 28 juin à 11.15



SOIRÉE

19.00 **HD** **7**
ARTE DÉCOUVERTE
MUNICH, VILLE SAUVAGE
 Documentaire
 Multidiffusion le 28 juin à 7.45

19.45 **7**
ARTE JOURNAL

20.05 **7**
28 MINUTES
 Magazine présenté par Elisabeth Quin (2013, 40mn)

20.45 **7**
TOUT EST VRAI (OU PRESQUE)
 Série d'animation

20.50 **HD**
OPÉRA
COSÌ FAN TUTTE

0.00 **7** **R**
FICTION
MA VIE AVEC HANNAH
 Téléfilm

1.25 **HD** **7** **R**
COURT-CIRCUIT
 N° 644
 Spécial Fête de la musique



Magazine du court métrage (2013, 50mn)
 Avec *Billie's blues*, court métrage d'animation de Louis Gore ; *Sonata*, court métrage d'animation de Nadia Micault ; *Sirènes de chrome*, court métrage de Jesper Just.

2.15 **HD** **7** **VOD** **7** **R**
LE MARIN MASQUÉ
 Moyen métrage de Sophie Letourneur (2011, 36mn, noir et blanc)
 En vacances en Bretagne, une femme voit resurgir un amour de jeunesse.

2.55 **M**
TRACKS
 Magazine

3.50 **7** **7** **R**
CUT UP
 Sexe
 Magazine

-  sous-titrage pour sourds et malentendants
-  audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- 7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion
- VF/VOSTF** version française sous-titrée en français
- VOSTF** version originale sous-titrée en français

17.40
SUR NOS TRACES
L'HOMME D'ÉGLISE FRANC

S'appuyant sur les découvertes archéologiques les plus récentes, *Sur nos traces* part à la rencontre de nos ancêtres.

Les Francs nous ont légué le nom de "Français" et le christianisme. Comment la France est-elle devenue la fille aînée de l'Église ? Les archéologues lèvent le voile sur l'homme religieux franc qui a modifié le cours de l'histoire.

Une série en quinze épisodes à suivre du lundi au vendredi à 17.45, jusqu'au 21 juin ; disponible en coffret 3 DVD chez ARTE Éditions à partir du 5 juin.

Série documentaire d'Edmée Millot et Agnès Molia (France, 2013, 15x26mn) - Présentée par Nadia Cleitman - Réalisation : Agnès Molia, Thibaud Marchand - Coproduction : ARTE France, Tourneval S'il Vous Plaît, Inrap, Éléazar

18.05
LES KOURILES,
ENTRE DEUX MONDES

Portrait de l'archipel russe des Kouriles du Sud, revendiqué par le Japon.

Rattachées à l'URSS à l'issue de la Seconde Guerre mondiale, les îles Kouriles sont revendiquées par le Japon – qui en a été chassé à cette époque – d'autant que les ressources en saumon y sont abondantes. Visite d'Iturup, l'île la plus importante, dont l'activité repart après plusieurs années de crise.

Documentaire de Nina Beliaeva et Jean-Pierre Bozon (France, 2005, 52mn) - Production : Betula Productions

19.00 | ARTE DÉCOUVERTE
MUNICH, VILLE SAUVAGE

L'Isar, artère bleue de la capitale bavaroise, accueille en toute saison une faune variée.

Munich est une ville verte, nichée dans un écrin de sommets enneigés et traversée par l'Isar, un torrent tout juste descendu des Alpes. L'été venu, les criquets bleus tentent d'échapper au bec des prédateurs et les canetons mandarins tentent le grand saut hors du nid. Et à la morte saison, les castors se réfugient dans leurs huttes pour supporter les rigueurs hivernales. Simple curieux, entomologiste ou ornithologue, chacun trouvera son bonheur dans la contemplation de ce monde animal.

Documentaire de Markus Schmidbauer et Pauli Hien (Allemagne, 2013, 43mn)





20.50 | OPÉRA COSÌ FAN TUTTE

Une relecture au scalpel du “drame joyeux” de Mozart par le cinéaste Michael Haneke, dans une distribution remarquable, dirigée de main de maître. Une fête de la musique et des yeux.

Deux jeunes soldats, Guglielmo et Ferrando, fiancés à deux sœurs, Fiordiligi et Dorabella, sont mis au défi par le cynique Don Alfonso, célibataire d'âge mûr. Il parie cent sequins avec les deux amoureux qu'il parviendra à leur prouver l'infidélité de leurs belles, inhérente à leur sexe. Guglielmo et Ferrando, acceptant de se prêter à son jeu, feignent donc de partir au régiment pour revenir, déguisés, courtiser chacun la fiancée de l'autre. Soubrette des deux sœurs dans l'œuvre originale, mais ici compagne de Don Alfonso, Despina accepte de jouer les entremetteuses, sans deviner la véritable identité des galants...

L'AMOUR MEURTRI

Le soir où le Teatro Real applaudissait à tout rompre la première de ce *Così fan tutte*, Michael Haneke recevait à Los Angeles l'Oscar du meilleur film étranger pour *Amour*, déjà couronné d'une Palme d'or et de cinq Césars. Pour sa deuxième mise en scène d'opéra, c'est aussi une vision de l'amour, cruelle et désenchantée, qu'il propose au public, dans une mise en scène d'un glaçant réalisme. Il dirige brillamment ses trois couples d'interprètes – puisque Alfonso et Despina, meneurs de jeu aussi meurtris que leurs victimes, ne sont plus de simples complices mais de vieux amants –, faisant ressortir tout ce que les personnages recèlent de blessures. Si elle retire au *dramma giocoso* de Mozart sa dimen-

sion comique, la précision de sa mise en scène met superbement en valeur la mélancolie pleine de tendresse de la partition.

Lire aussi pages 4-5

Opéra en deux actes de Wolfgang Amadeus Mozart - Livret : Lorenzo Da Ponte - Mise en scène : Michael Haneke - Direction musicale : Sylvain Cambreling - Avec : Annett Fritsch (Fiordiligi), Paola Gardina (Dorabella), Juan Francisco Gatell (Ferrando), Andreas Wolf (Guglielmo), Kerstin Avemo (Despina), William Schimell (Don Alfonso) et l'Orchestre et les Chœurs du Teatro Real de Madrid - Chef de chœur : Andrés Maspéro - Scénographie : Christoph Kanter - Costumes : Moidele Bickel - Lumières : Urs Schönebaum - Réalisation : Hannes Rossacher (France, 2013, 3h) - Coproduction : Idéale Audience, ARTE France, TVE et EuroArts Music International, Teatro Real de Madrid et Théâtre de la Monnaie-De Munt (Bruxelles), avec la participation de l'ORF et de Servus TV

ARTE LOVE WEB

Le spectacle est diffusé en simultané par la plate-forme d'ARTE dédiée au spectacle vivant.
arteliveweb.com



0.00 | FICTION MA VIE AVEC HANNAH

La belle et mystérieuse Hannah est coupée du monde. Un jour, les fantômes du passé viennent perturber son quotidien, donnant à sa vie des allures de polar...

La jeune et belle Hannah est très secrète. Elle a fait de son appartement dépouillé et de son laboratoire photo un cocon protecteur dont elle ne sort que rarement. Sa vie est ponctuée de rituels dont sont exclus ses collègues, son petit ami et même sa fille Maja avec laquelle elle entretient une relation particulièrement distante. Lors de la fête d'anniversaire de la petite Maja, qui vit chez ses grands-parents, certaines remarques de la mère d'Hannah laissent entendre que sa fille a traversé autrefois une période très tourmentée. Plus tard dans la soirée, Hannah retrouve son petit ami, Jan. Bien qu'ils soient ensemble depuis deux ans, elle reste toujours un mystère pour lui : par moment extravertie et joueuse, elle se replie sur elle-même l'instant d'après. Elle ne dort jamais chez lui non plus car elle ne supporte pas d'entendre quelqu'un respirer à ses côtés. Bientôt, Hannah a l'impression d'être suivie lorsqu'elle fait son jogging et quand elle rentre chez elle. Un jour, alors qu'elle développe des épreuves pour un client inconnu, elle découvre qu'il s'agit de photos d'elle...

(*Hannah*) Téléfilm d'Erica von Moeller (Allemagne, 2006, 1h20mn, VF) - Scénario : Sönke Lars Neuwöhner - Avec : Nina Hoss (Hannah), Isabel Bongard (Maja), Wolfram Koch (Nico), Matthias Brandt (Jan), Marie Lou Sellem (Vivian), Milan Peschel (Martin) - Image : Sophie Maintigneux - Coproduction : Unafilm, ZDF, ARTE - (R. du 15/8/2008)

DIRECTION DE LA COMMUNICATION

CONTACTS

ARTE FRANCE

8, rue Marceau
92785 Issy-les-Moulineaux
Cedex 9
Tél.: 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.

ARTE MAGAZINE

arte-magazine@artefrance.fr
Publication d'ARTE France
ISSN 1168-6707

Rédacteur en chef

Olivier Apprill (72 45)
o-apprill@artefrance.fr
et/ou
Nicolas Bertrand (70 56)
n-bertrand@artefrance.fr

Chef d'édition

Noémi Constans (73 83)
n-constans@artefrance.fr

Rédacteurs

Irène Berelowitch (72 32)
i-berelowitch@artefrance.fr
Barbara Levendangeur (70 58)
b-levendangeur@artefrance.fr
Hendrik Delaire (71 29)
h-delaire@artefrance.fr

Maquette

Garance de Galzain (70 55)
Serdar Gündüz (74 67)

Photogravure

Armelle Ritter (70 57)

Traductions

Josie Mély (70 61)
Coline Granet Cornée (70 62)

Collaboration

Jacqueline Letteron
Alexander Knetig
Ludovic Perrin
Pascal Mouneyres
Jonathan Lennuyeux-
Comnène

Crédits photos: X-DR
Toute reproduction des photos
sans autorisation est interdite.
Couverture: © JAVIER DEL REAL
Directrice de la publication:
Véronique Cayla
Exemplaire n° 25
jeudi 23 mai 2013
Impression: Imprimerie
de Champagne

ARTE Magazine
et les dossiers de presse
des programmes sont sur
artepro.com
artemagazine.fr



DIRECTRICE
DE LA COMMUNICATION
Marie-Danièle
Boussières (70 34)
md-boussieres@artefrance.fr

SECRÉTARIAT Christel Lamontagne
(70 35)

c-lamontagne@artefrance.fr



RESPONSABLE
DU SERVICE PRESSE /
RELATIONS PUBLIQUES
Céline Chevalier (70 63)
c-chevalier@artefrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR
RELATIONS PUBLIQUES
Grégoire Mauban (70 44)
g-mauban@artefrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR PRESSE
Nadia Refsi (70 23)
28 MINUTES, SQUARE,
ARTE CRÉATIVE
n-refsi@artefrance.fr

ASSISTANTE Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@artefrance.fr

SERVICE DE PRESSE

HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

THEMA MARDI, INVESTIGATION,
DOCUMENTAIRES CULTURELS,
HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE, LE DESSOUS
DES CARTES, YOUROPE, SOCIÉTÉ,
LA LUCARNE, AU CŒUR DE LA NUIT,
CUISINES DES TERROIRS, X:ENIUS
Rima Matta (70 41)
r-matta@artefrance.fr



ASSISTANTE
Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@artefrance.fr

SPECTACLES

ÉVÉNEMENTS SPECTACLES,
MAESTRO, PERSONNE NE BOUGE !,
ARTE LIVE WEB, DOCUMENTAIRES
DU DIMANCHE APRÈS-MIDI
Clémence Fléchar (70 45)
c-flechar@artefrance.fr



FICTIONS ET SÉRIES

SÉRIE, FICTION, ARTE JUNIOR,
KARAMBOLAGE, ATELIER DE RECHERCHE
Dorothee van Beusekom
(70 46)
d-vanbeusekom@
artefrance.fr



ASSISTANT
Grégoire Hoh (70 48)
g-hoh@artefrance.fr



DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'AVENTURE HUMAINE, SCIENCES,
ARTE DÉCOUVERTE, 360-GÉO,
SÉRIE DOCUMENTAIRE DE 17.45,
TERRES D'AILLEURS,
DOCUMENTAIRE DU DIMANCHE À 20.40
Martina Bangert
(72 90)
m-bangert@artefrance.fr



Marie-Charlotte Ferré
(73 25)
ASSISTANTE
mc-ferre@artefrance.fr



CINÉMA, INFORMATION, ARTE RADIO

CINÉMA, COURT-CIRCUIT,
ARTE FRANCE CINÉMA,
MOYEN MÉTRAGE, ARTE JOURNAL,
ARTE REPORTAGE
Cécile Braun (70 47)
c-braun@artefrance.fr
(en remplacement
d'Agnès Buiche Moreno)



ASSISTANTE
Lila Bérard (73 43)
l-berard@artefrance.fr



MAGAZINES ET POP CULTURE

TRACKS, POP CULTURE, PHILOSOPHIE,
LE BLOGUEUR, METROPOLIS
Audrey Jactat (70 43)
a-jactat@artefrance.fr



COMMUNICATION INTERACTIVE

Églantine Dupuy (72 91)
e-dupuy@artefrance.fr

SERVICE PHOTO

RESPONSABLE
Elisabetta Zampa (70 50)
e-zampa@artefrance.fr
CHARGÉ DE L'ICONOGRAPHIE
Olivier de Clarembaut
(70 49)
o-declarembaut@artefrance.fr

DOCUMENTALISTE
ICONOGAPHE
Geneviève Duigou (70 53)
g-duigou@artefrance.fr

PUBLICITÉ, MARKETING

CHEF DE SERVICE
Olivia Olivi (70 59)
o-olivi@artefrance.fr
CHARGÉ DE MARKETING
Antoine Julien (70 88)
a-julien@artefrance.fr

PARTENARIATS
RESPONSABLE DU SECTEUR
PARTENARIATS
Françoise Lecarpentier
(71 28)
f-lecarpentier@artefrance.fr

ASSISTANTE PARTENARIATS
Raphaëlla Saada (72 38)
r-saada@artefrance.fr

ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT

RESPONSABLE
DE LA COMMUNICATION
Henriette Souk (70 83)
h-souk@artefrance.fr
CHARGÉE DE
COMMUNICATION
Mailys Affilé (70 86)
m-affile@artefrance.fr

ARTE G.E.I.E.

4, quai du chanoine
Winterer CS 20035
67080 Strasbourg cedex
Tél. 03 88 14 22 22

PRESSE ET RELATIONS
PUBLIQUES
Claude-Anne Savin
03 88 14 21 45

RESPONSABLE DU MARKETING
ET DU SPONSORING
Paulus G. Wunsch
03 88 14 21 43

ARTE DEUTSCHLAND

(00 49) 7221 93690

COMMUNICATION ET
MARKETING
Thomas P. Schmid

ARTE BELGIQUE

(00 32) 2737 2177

COMMUNICATION
Pascale Navez

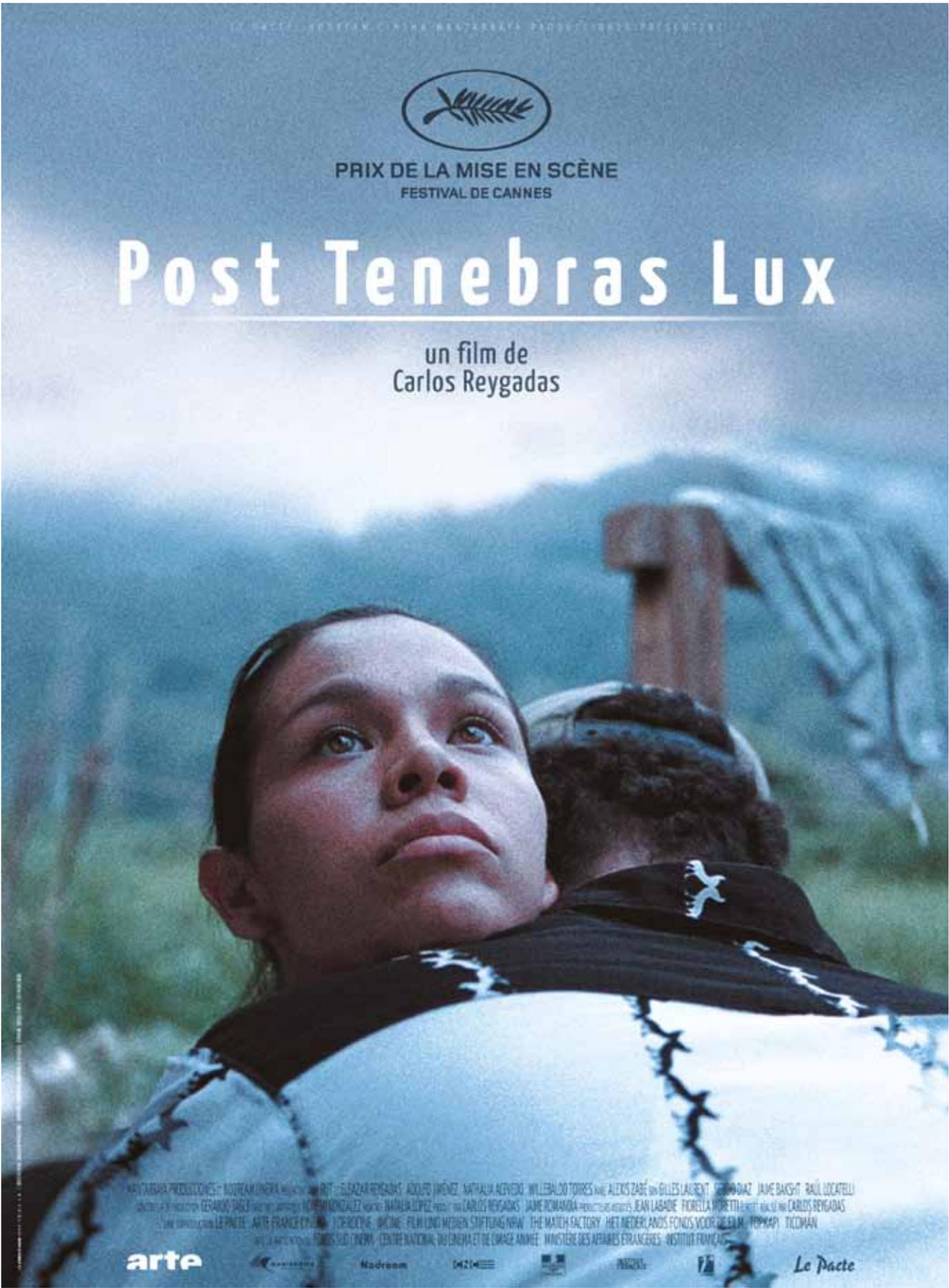
LE PACTE, BERTHEM, CINEMA BENTABARRA, PADDU, TIKOM, PRÉSENTENT



PRIX DE LA MISE EN SCÈNE
FESTIVAL DE CANNES

Post Tenebras Lux

un film de
Carlos Reygadas



MAY TARRARA PRODUCCIONES - NOUVEAU MONDE - BOUTRI - EL SAZAR REYGADAS - ADOLFO JIMENEZ - NATALIA ACEVEDO - WILHELMO TORRES - ALEXIS ZARÉ - GILLES LAURENT - GERARDO DIAZ - JAIME BAKSHIT - RAUL LOCATELLI
DIRECCIÓN DE PRODUCCIÓN: GERARDO DIAZ. CO-PRODUCTORES: CARLOS REYGADAS, NATALIA LÓPEZ. MONTAJE: CARLOS REYGADAS. JAIME ROMÁN. PRODUCTORES ASISTENTES: JEAN LABADIE, FIDELIA MORETTI. MÚSICA: CARLOS REYGADAS
DISEÑO DE SONIDO: LE PACTE. ARTES GRÁFICAS: YERRO. VESTUARIO: JIMENEZ. FILM LONGI MEDIA. STIFTUNG NRW. THE MATCH FACTORY. HET NEDERLANDS FONDS VOOR DEELM. THOMAS TICOMAN
FINANCIACIÓN: FONDS D'UNION - CENTRE NATIONAL DU CINÉMA ET DE L'IMAGE ANIMÉE - MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES - INSTITUT FRANÇAIS

arte



Nouveau



PRODUCTIONS



Le Pacte



arte

LA SEMAINE PROCHAINE

ARTE FÊTE LA 100^E ÉDITION DU TOUR DE FRANCE

Pour accompagner la centième édition du Tour de France, du 29 juin au 21 juillet, ARTE propose une programmation spéciale célébrant ce parcours mythique et les sportifs qui ont marqué son histoire.

Du lundi 24 au vendredi 28 juin à 17.35
et le dimanche 7 juillet à 20.50